

Registrujte proizvod i dobićete podršku na lokaciji  
**www.philips.com/welcome**

23

Srpski

# EXPRELLA

Type HD8854 / HD8856

UPUTSTVO ZA UPOTREBU



SR

23

PRE UPOTREBE APARATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA ZA UPOTREBU.

**PHILIPS**  
**Saeco**

CE

*Zahvaljujemo na kupovini superautomatskog aparata za kafu Saeco Exprelia!*

*Da biste iskoristili sve pogodnosti podrške koju pruža Saeco, registrujte vaš proizvod na lokaciji*

**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

*Ova uputstva za upotrebu vrede za modele HD8854 / HD8856.*

*Aparat je namenjen za pripremu espresso kafe sa celim zrnima i ima posudu za mleko za jednostavno i brzo pripremanje savršenog kapućina ili mleka sa veoma malo kafe. U ovom priručniku ćete naći sve informacije neophodne za instaliranje, korišćenje, čišćenje i uklanjanje naslaga kamenca iz vašeg aparata.*

## KRATKI SADRŽAJ

<b>VAŽNO .....</b>	<b>4</b>
Indikacije za sigurnost.....	4
Paznja .....	4
Upozorenja.....	5
Usaglašenost sa normativima .....	5
<b>INSTALACIJA.....</b>	<b>6</b>
Panoramski prikaz proizvoda .....	6
Opšti opis .....	7
<b>UVODNE RADNJE .....</b>	<b>8</b>
Pakovanje aparata u ambalažu .....	8
Instalacija aparata .....	8
<b>PRVO UKLJUČIVANJE .....</b>	<b>11</b>
Automatski ciklus ispiranja/samočišćenja .....	11
Ciklus ručnog ispiranja .....	11
Merenje i programiranje tvrdoće vode .....	13
Ugradnja filtera za vodu "INTENZA+" .....	15
Zamena filtera za vodu "INTENZA+" .....	17
<b>PODEŠAVANJA .....</b>	<b>18</b>
Saeco Adapting System.....	18
Podešavanje keramičkog mlina za kafu.....	18
Podešavanje krema i jačine kafe (Saeco Brewing System).....	19
Podešavanje arome (jačine kafe) .....	20
Regulisanje bloka za ispuštanje .....	20
Podešavanje dužine kafe u šolji .....	22

<b>ISPUŠTANJE KAFE, PRODUŽENE KAFE I ESPRESA .....</b>	<b>23</b>
Ispuštanje kafe, produžene kafe i espresa sa kafom u zrnu .....	23
Ispuštanje kafe, produžene kafe i espresa sa prethodno samlevenom kafom.....	24
<b>POSUDA ZA MLEKO .....</b>	<b>26</b>
Punjene posude za mleko .....	26
Umetanje posude za mleko .....	27
Uklanjanje posude za mleko .....	28
Pražnjenje posude za mleko.....	29
<b>ISPUŠTANJE KAPUĆINA .....</b>	<b>30</b>
Podešavanje dužine kapućina u šolji .....	32
<b>SPECIAL BEVERAGES .....</b>	<b>34</b>
Mleko sa vrlo malo kafe .....	34
Toplo mleko .....	35
Ispuštanje tople vode .....	36
Ispuštanje pare.....	37
<b>PROGRAMIRANJE NAPITKA .....</b>	<b>38</b>
Programiranje kapućina.....	39
Programiranje tople vode.....	40
<b>PROGRAMIRANJE APARATA .....</b>	<b>41</b>
Glavni meni.....	42
Meni displeja.....	42
Meni vode .....	43
Meni održavanja .....	44
Fabričke postavke.....	44
<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....</b>	<b>45</b>
Svakodnevno čišćenje aparata.....	45
Svakodnevno čišćenje rezervoara za vodu .....	46
Svakodnevno čišćenje posude za mleko: ciklus samočišćenja "CLEAN" (posle svakog korišćenja) .....	47
Sedmično čišćenje aparata .....	47
Sedmično čišćenje posude za mleko .....	49
Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe .....	51
Mesečno čišćenje posude za mleko .....	53
Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe.....	56
Mesečno čišćenje bloka za pripremu kafe tabletama za odmašćivanje.....	57
Mesečno čišćenje posude za kafu u zrnu .....	59
<b>UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA .....</b>	<b>60</b>
<b>ZNAČENJE PRIKAZA NA DISPLEJU .....</b>	<b>64</b>
<b>REŠAVANJE PROBLEMA .....</b>	<b>66</b>
<b>UŠTEDA ENERGIJE .....</b>	<b>69</b>
Stand-by .....	69
Odlaganje na otpad.....	70
<b>TEHNIČKE KARAKTERISTIKE .....</b>	<b>71</b>
<b>GARANCIJA I POMOĆ .....</b>	<b>71</b>
Garancija .....	71
Pomoć.....	71
<b>NARUČIVANJE PROIZVODA ZA ODRŽAVANJE .....</b>	<b>72</b>

**VAŽNO****Indikacije za sigurnost**

Aparat je opremljen bezbednosnim uređajima. I pored toga je neophodno pažljivo pročitati indikacije za sigurnost opisane u ovom uputstvu za upotrebu tako da se izbegnu nenamerne štete za lica ili stvari. Ovaj priručnik sačuvajte za eventualnu buduću upotrebu.



Pojam **PAŽNJA** i ovaj simbol upozoravaju korisnika na rizične situacije koje mogu da uzrokuju teške telesne povrede, dovedu u životnu opasnost i/ili da uzrokuju štetu na aparatu.



Pojam **UPOZORENJE** i ovaj simbol upozoravaju korisnika na rizične situacije koje mogu da uzrokuju lakše telesne povrede i/ili oštećenja na aparatu.

**Pažnja**

- Aparat priključite na odgovarajuću zidnu utičnicu, čiji glavni napon odgovara tehničkim podacima aparata.
- Izbegavajte situaciju u kojoj napojni kabl visi sa stola ili sa radne podloge ili dodiruje vruće površine.
- Ne potapajte aparat, utikač ili napojni kabl u vodu: opasnost od strujnog udara!
- Nikad nemojte usmeravati mlaz tople vode prema delovima tela: opasnost od opeketinje!
- Nemojte dodirivati vruće površine. Upotrebjavajte ručke i drške.
- Uklonite utikač iz utičnice:
  - ako se pojave nepravilnosti;
  - ako će aparat ostati neiskorišćen u dužem periodu;
  - pre pristupanja čišćenju aparata.

Potežite za utikač a ne za napojni kabl. Ne dodirujte utikač mokrim rukama.

- Ne upotrebjavajte aparat ako izgleda da su utikač, napojni kabl ili sam aparat oštećeni.
- Ni na koji način nemojte menjati ili modifikovati aparat ili napojni kabl. Sve popravke moraju da budu izvršene u ovlašćenom servisnom centru Philips da bi se izbegla bilo koja opasnost.
- Aparat nije namenjen upotrebi od strane lica (uključujući i decu) sa umanjenim fizičkim, mentalnim ili čulnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i/ili odgovornošću, osim ako to nije pod nadzorom lica odgovornog za njihovu sigurnost ili ih to lice nije obučilo za upotrebu aparata.
- Deca moraju da budu pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju sa aparatom.

- Prste ili druge predmete nemojte stavljati u mlin za kafu.

### **Upozorenja**

---

- Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Nije namenjen za upotrebu u sredinama kao što su menze, prostor za kuhanje u trgovinama, kancelarijama, farmama ili drugim radnim sredinama.
- Aparat uvek postavite na ravnu i stabilnu površinu.
- Aparat nemojte postavljati na vruće površine, blizu vrućih pećnica, grejača ili analognih izvora toplice.
- U posudu sipajte uvek i jedino kafu u zrnu. Kafa u prahu, instant kafa kao i ostali predmeti, ako se ubace u posudu za kafu u zrnu, mogu da oštete aparat.
- Pustite da se aparat ohladi pre stavljanja ili uklanjanja bilo koje komponente.
- Nikad rezervoar za vodu nemojte puniti topлом ili vreloм vodom. Koristite samo hladnu vodu.
- Za čišćenje nemojte koristiti abrazivni prah ili agresivne deterdžente. Dovoljna je mokra krpa navlažena vodom.
- Izvršite redovno uklanjanje naslaga kamenca iz aparata. Aparat će vam signalizirati kad je potrebno nastaviti sa uklanjanjem naslaga kamenca. Ako se ova operacija ne obavi, aparat će prestati da funkcioniše pravilno. U tom slučaju popravka nije pokrivena garancijom!
- Aparat nemojte držati na temperaturi nižoj od 0 °C. Voda koja je preostala u sistemu hlađenja mogla bi da se zaledi i da ošteti aparat.
- Ne ostavljajte vodu u rezervoaru ako aparat neće biti korišćen tokom dužeg perioda. Voda bi mogla da pretrpi zagađenje. Svaki put kad upotrebljavate aparat, koristite svežu vodu.

### **Usaglašenost sa normativima**

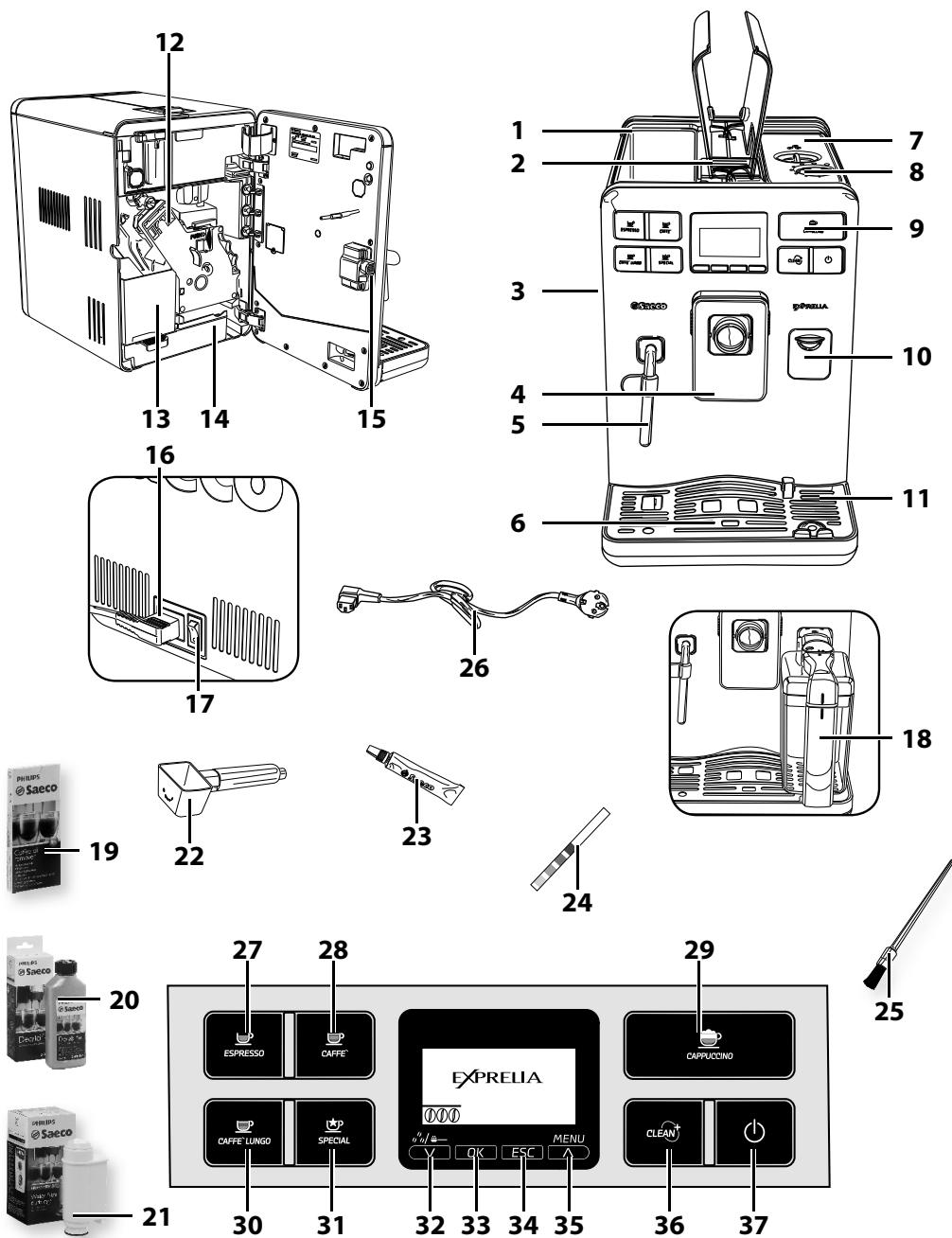
---

Aparat je usaglašen sa čl. 13 italijanske Zakonske uredbe do 25. jula 2005., br. 151 "Primena Uredbi 2005/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE, koje se odnose na smanjenje upotrebe opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao i odlaganje otpada".

Ovaj aparat je usaglašen sa Evropskom Direktivom 2002/96/CE.

## INSTALACIJA

### Panoramski prikaz proizvoda



### Opšti opis

1. Rezervoar za vodu
2. Odeljak za prethodno samlevenu kafu
3. Servisna vrata
4. Blok za ispuštanje kafe
5. Cev za paru / toplu vodu
6. Indikator da je posuda za kapanje puna
7. Posuda za kafu u zrnu sa poklopcom
8. Podešavanje mlevenja
9. Upravljačka tabla
10. Čep za priključak za posudu
11. Posuda za kapanje (spoljna)
12. Blok za pripremu kafe
13. Posuda za sakupljanje taloga
14. Posuda za kapanje (unutrašnja)
15. Dugme servisnih vrata
16. Utičnica za napojni kabl
17. Glavni prekidač
18. Posuda za mleko
19. Tablete za odmašćivanje (prodaju se odvojeno)
20. Rastvor za uklanjanje naslaga kamenca (prodaje se odvojeno)
21. Filter za vodu INTENZA+ (prodaje se odvojeno)
22. Merica za prethodno mlevenu kafu
23. Mast za blok za pripremu kafe
24. Test za tvrdoću vode
25. Četkica za čišćenje
26. Napojni kabl
27. Taster za espresso
28. Taster za kafu
29. Taster za kapucino
30. Taster za produženu kafu
31. Taster "Napici special"
32. Taster "Aroma" – Prethodno samlevena kafa
33. Taster "OK"
34. Taster "ESC"
35. Taster "MENU"
36. Taster za pokretanje ciklusa čišćenja posude (Clean)
37. Taster Stand-by

## UVODNE RADNJE

### Pakovanje aparata u ambalažu

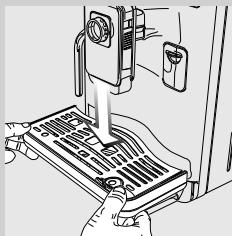
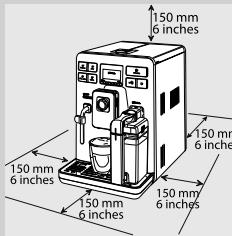
Originalna ambalaža je projektovana i napravljena tako da zaštitи aparat tokom transporta. Savetuje se da je sačuvate radi eventualnog budućeg transporta.

### Instalacija aparata

**1** Iz ambalaže izvadite posudu za kapanje sa rešetkom.

**2** Izvucite aparat iz ambalaže.

- 3** Za optimalan način upotrebe savetuje se da:
- izaberete sigurnu površinu oslonca, dobro nivelišanu, gde nikо neće moći da prevrne aparat ili da se povredi;
  - izaberete dovoljno osvetljen prostor sa higijenskim uslovima i sa lako dostupnom utičnicom za struju;
  - predvidite minimalno odstojanje aparata od zidova, kao što je prikazano na slici.



**4** Posudu za kapanje sa rešetkom (spoljnju) umetnite u aparat. Proverite da li je umetnuta pravilno.



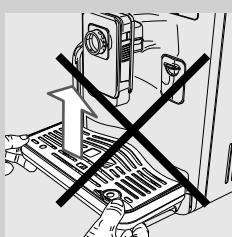
#### Napomena:

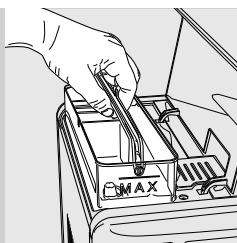
posuda za kapanje ima zadatak da sakuplja vodu koja izlazi van bloka za ispuštanje tokom ciklusa ispiranja/samočišćenja i eventualne kafe sipane tokom pripremanja napitaka. Svakodnevno praznите i perite posudu za kapanje i svaki put kad indikator punе posude za kapanje bude podignut.



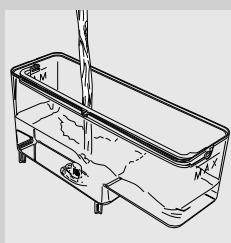
#### Upozorenje:

**NEMOJTE vaditi posudu za kapanje odmah nakon uključivanja aparata. Sačekajte par minuta da se izvrši ciklus ispiranja/samočišćenja.**





**5** Podignite poklopac i izvadite rezervoar za vodu služeći se ručkom.



**6** Isperite rezervoar za vodu svežom vodom.

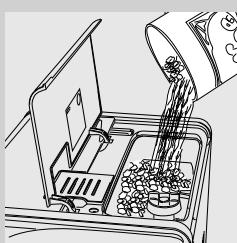
**7** Napunite rezervoar svežom vodom do nivoa MAX i vratite ga u aparat. Proverite da li je umetnut do kraja.

**!** **Upozorenje:**

**rezervoar nemojte puniti vrućom, vrelom, gaziranom vodom ili drugim tečnostima koje bi mogle da oštete sam rezervoar i aparat.**



**8** Podignite poklopac posude za kafu u zrnu i izvucite unutrašnji poklopac.



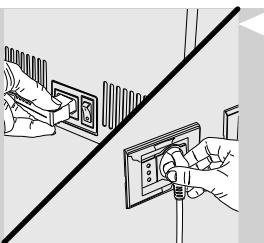
**9** Naspite polako kafu u zrnu u njenu posudu. Vratite unutrašnji poklopac i zatvorite spoljašnji.

**!** **Napomena:**

nemojte usuti suviše zrna kafe u posudu za kafu u zrnu da ne biste smanjili učinak aparata tokom mlevenja.

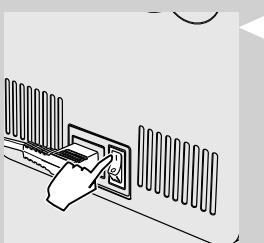
**!** **Upozorenje:**

**u posudu sipajte uvek i jedino kafu u zrnu. Kafa u prahu, instant kafa, karamelizovana kafa i drugi predmeti mogu oštetiti aparat.**



**10** Utaknite utikač u utičnicu za struju smeštenu na poleđini aparata.

**11** Utaknite utičnicu na suprotnom kraju utikača napojnog kabla u zidnu utičnicu za struju sa odgovarajućim naponom.



**12** Glavni prekidač dovedite u položaj "I" da biste uključili aparat.



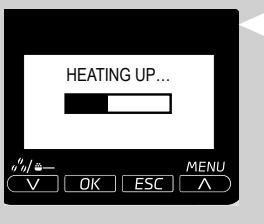
**13** Pojavljuje se sledeći prikaz na ekranu. Odaberite željeni jezik pritiskom na tastere za prelistavanje "V" ili "A".



**14** Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.

**Napomena:**

ako se ne odabere nijedan jezik, prilikom narednog pokretanja aparata, ponovo će biti zatraženo da dovršite ovo podešavanje.



**15** Aparat je u fazi zagrevanja.

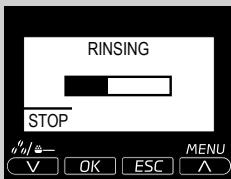
## PRVO UKLJUČIVANJE

### Automatski ciklus ispiranja/samočišćenja

Na kraju zagrevanja, aparat izvodi automatski ciklus ispiranja/samočišćenja svežom vodom unutrašnjih sistema. Radnja zahteva manje od minut vremena.



- 16** Ispod bloka za ispuštanje postavite posudu za sakupljanje male količine vode koja izlazi.



- 17** Pojavljuje se sledeći prikaz na ekranu. Sačekajte da ciklus automatski završi.

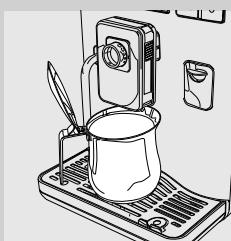
**Napomena:**  
pritisnite taster "V" da biste prekinuli ispuštanje.



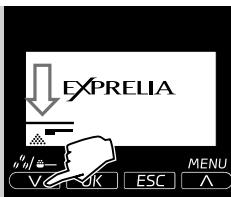
- 18** Po okončanju gore opisanih operacija, aparat prikazuje displej pored.

### Ciklus ručnog ispiranja

Kod prvog korišćenja aparata je potrebno pokrenuti ciklus ispiranja. Tokom ovog procesa aktivira se ciklus ispuštanja kafe i sveža voda teče kroz blok za ispuštanje. Ova operacija zahteva nekoliko minuta.



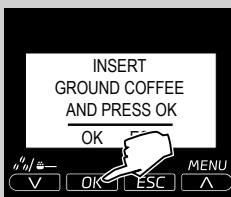
- 1** Namestite neku posudu ispod bloka za ispuštanje.



- 2** Odaberite funkciju ispuštanja prethodno mlevene kafe pritiskom na taster "OK". Aparat prikazuje simbol "▲".



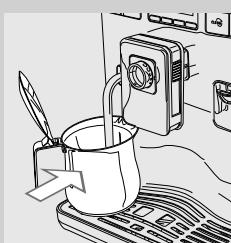
- 3** Pritisnite taster "CAFFÈ LUNGO".



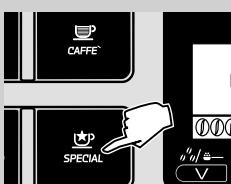
- 4** Pritisnite taster "OK". Aparat počinje da ispušta vodu.

**Napomena:**

prethodno mlevenu kafu nemojte dodavati u odeljak.



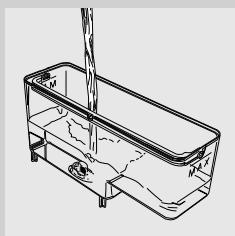
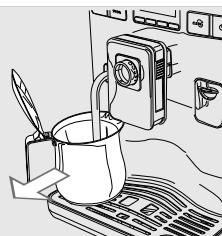
- 5** Po okončanju ispuštanja ispraznjite posudu i ponovo je postavite ispod cevi za paru/toplu vodu.



- 6** Pritisnite taster "SPECIAL".



- 7** Pritisnite taster "V" da biste prelistavali opcije. Pritisnite taster "OK" da biste odabrali HOT WATER.



- 8** Nakon što ste ispustili vodu, uklonite i ispraznite rezervoar.
- 9** Ponovite operacije od tačke 5 do tačke 8, sve dok se ne isprazni voda koja se nalazi u rezervoaru, zatim pređite na tačku 10.

- 10** Na kraju ponovo napunite rezervoar za vodu do nivoa MAX. Sada je aparat spremан за ispuštanje kafe.

**= Napomena:**

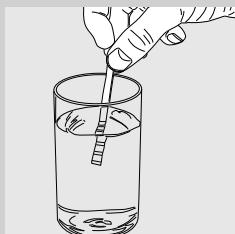
ako aparat nije korišćen dve ili više nedelje, nakon uključenja će biti izvršen automatski ciklus ispiranja/samočišćenja. Nakon toga je potrebno pokrenuti ciklus ručnog ispiranja kako je opisano iznad.

Automatski ciklus ispiranja/samočišćenja automatski se pokreće takođe i prilikom pokretanja aparata (sa hladnim bojlerom) ili kada se aparat priprema za prelaz u režim stand-by ili nakon pritiska na taster "I" da se isključi aparat (nakon ispuštanja kafe).

### **Merenje i programiranje tvrdoće vode**

Merenje tvrdoće vode je veoma važno za određivanje učestalosti uklanjanja naslaga kamenca iz aparata i zbog ugradnje filtera za vodu "INTENZA+" (da biste dobili dodatne detalje o filteru za vodu pogledajte sledeće poglavlje).

Da biste izvršili merenje tvrdoće vode pridržavajte se sledećih uputstava:

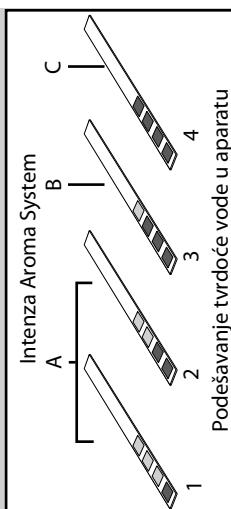


- 1** Potopite u vodu na 1 sekund listić testera za ispitivanje tvrdoće isporučen u pakovanju s aparatom.

**= Napomena:**

listić testera se može koristiti samo za jedno merenje.

- 2** Sačekati jedan minut.



**3** Proverite broj kvadrata koji su pocrveneli, a zatim pogledajte tabelu.



#### Napomena:

brojevi na listiću testera odgovaraju vrednostima postavki za podešavanje tvrdoće vode.

Tačnije:

- 1 = 1 (jako meka voda)
- 2 = 2 (meka voda)
- 3 = 3 (tvrdna voda)
- 4 = 4 (jako tvrdna voda)

Slova odgovaraju referentnim oznakama koje se nalaze u dnu filtera za vodu "INTENZA+" (pogledajte sledeće poglavlje).

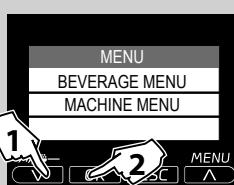


**4** Od ovog trenutka moguće je programirati postavke tvrdoće vode. Pritisnite taster "MENU" za pristup glavnom meniju aparata.

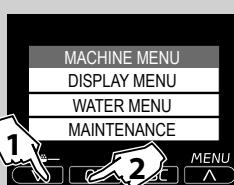


#### Napomena:

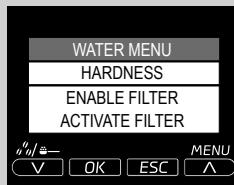
aparat se isporučuje sa standardnom postavkom tvrdoće vode kompatibilnom sa velikim delom tipova vode.



**5** Pritisnite taster "V" da biste prelistavali opcije. Pritisnite taster "OK" da biste odabrali MACHINE MENU.



**6** Pritisnite taster "V" da biste odabrali WATER MENU. Pritisnite "OK" da biste potvrdili.



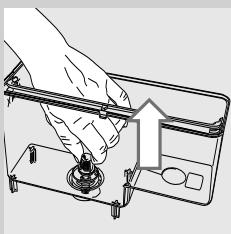
**7** Odaberite opciju HARDNESS pritiskom na taster "OK" i programirajte vrednost tvrdoće vode.

### **Ugradnja filtera za vodu "INTENZA+"**

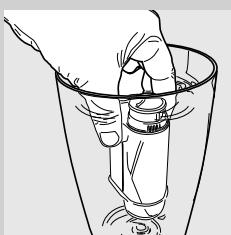
Savetuje se ugradnja filtera za vodu "INTENZA+" koji ograničava stvaranje kamenca u aparatu i daje intenzivniju aromu vašoj espresso kafi.

Filter za vodu INTENZA+ prodaje se odvojeno. Za više detalja pogledajte poglavlje "Naručivanje proizvoda za održavanje" u ovim uputstvima za upotrebu.

Voda je temeljni element u pripremanju svake espresso kafe pa je stoga izuzetno važno da se filtrira na profesionalan način. Filter za vodu "INTENZA+" može da spreči stvaranje mineralnih taloga, poboljšavajući kvalitet vode.



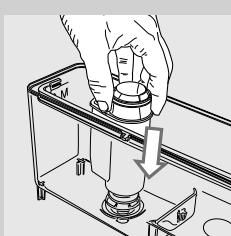
- 1 Uklonite mali beli filter iz rezervoara za vodu i čuvajte ga na suvom mestu.



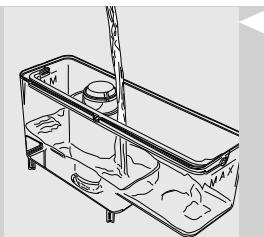
- 2 Uklonite filter za vodu "INTENZA+" iz pakovanja i u uspravnom položaju (sa otvorom prema gore) potopite ga u hladnu vodu i blago pritisnite strane tako da izađu mehurići vazduha.



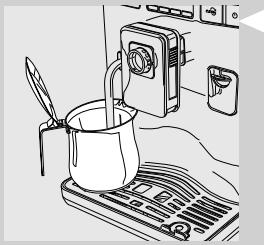
- 3 Odredite postavke filtera u zavisnosti od merenja (pogledajte prethodno poglavlje) koja su izvršena i tačno određena u donjem delu filtera:  
A = meka voda – odgovara vrednostima 1 ili 2 na listiću testera  
B = tvrda voda (standardno) – odgovara vrednosti 3 na listiću testera  
C = veoma tvrda voda – odgovara vrednosti 4 na listiću testera



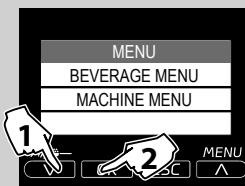
- 4 Umetnите filter u prazan rezervoar za vodu. Gurnite ga do najniže moguće tačke.



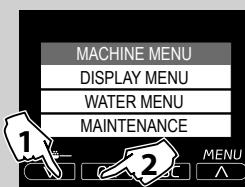
**5** Napunite rezervoar svežom vodom do nivoa MAX i vratite ga u aparat.



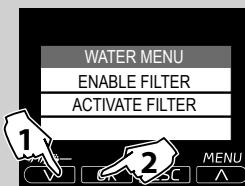
**6** Ispod cevi za paru/toplu vodu postavite posudu odgovarajućeg kapaciteta (1,5 l).



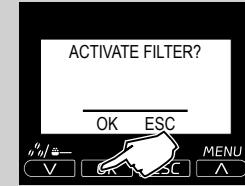
**7** Pritisnite taster "MENU" za pristup glavnom meniju aparata.



**8** Pritisnite taster "V" da biste prelistavali opcije.  
Odaberite MACHINE MENU i pritisnite "OK".



**9** Pritisnite taster "V" da biste odabrali WATER MENU. Pritisnite "OK" da biste potvrdili.

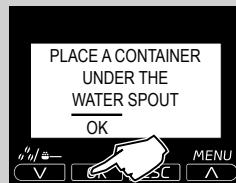


**10** Odaberite "ACTIVATE FILTER" i pritisnite "OK".

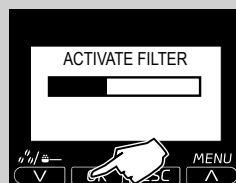
**11** Pritisnite taster "OK" da biste potvrdili da želite da pokrenete proceduru aktiviranja filtera.



- 12** Pritisnite taster "OK" da biste potvrdili umetanje filtera za vodu i punjenje rezervoara.

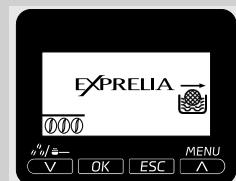


- 13** Pritisnite taster "OK" da biste potvrdili prisustvo posude ispod bloka za ispuštanje vode.



- 14** Aparat počinje da ispušta vodu. Pojavljuje se sledeći prikaz na ekranu. Kada završi ispuštanje, uklonite posudu.

### Zamena filtera za vodu "INTENZA+"



Kada je potrebno zameniti filter za vodu "INTENZA+" pokazuje se simbol .

- 1** Nastavite sa zamenom filtera onako kako je opisano u prethodnom poglavljiju.
- 2** Aparat je sada programiran za upravljanje novim filterom.



#### Napomena:

ako je filter već postavljen i želite da ga uklonite, a da ga ne zamenite, odaberite opciju "ENABLE FILTER" i stavite je na OFF.

Ako filter za vodu "INTENZA+" nije prisutan, u rezervoar umetnите mali beli filter koji ste prethodno uklonili.



## PODEŠAVANJA

Aparat dozvoljava da se izvrše pojedina podešavanja za ispuštanje najbolje moguće kafe.

### Saeco Adapting System

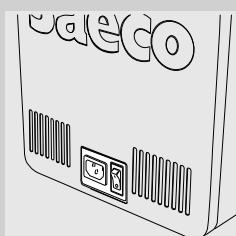
Kafa je prirodni produkt i njene karakteristike mogu varirati u zavisnosti od porekla, mešavine i prženja. Aparat je opremljen sistemom samopodešavanja koji dozvoljava upotrebu svih vrsta kafe u zrnu koje postoje na tržištu (nekaramelizovanih).

Aparat se reguliše automatski nakon ispuštanja nekoliko kafa da bi se optimizovala ekstrakcija u odnosu na kompaktnost mlevene kafe.

### Podešavanje keramičkog mlinova za kafu

Keramički mlinovi garantuju tačan stepen samlevenosti bilo koje vrste mešavine kafe i omogućavaju da se izbegne pregrrevanje zrna.

Ova tehnologija nudi mogućnost potpunog očuvanja arome i garantuje pravi italijanski ukus u svakoj šoljici kafe.



#### Pažnja:

keramički mlin za kafu sadrži pokretne delove koji mogu da budu opasni. Stoga je u njegovu unutrašnjost zabranjeno stavljanje prste ili druge predmete. Pre intervencije, iz bilo kog razloga, unutar posude za kafu u zrnu, isključite aparat pritiskom na taster ON/OFF i izvucite utikač iz utičnice za struju.

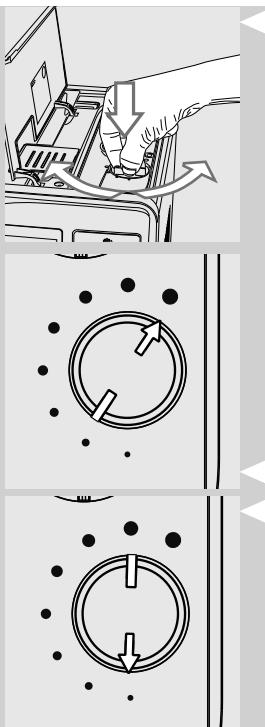
Keramičke mlinove moguće je podešavati da bi se mlevenje kafe prilagodilo vašem ličnom ukusu.

#### Pažnja:

ručicu za podešavanje mlevenja u unutrašnjosti posudu za kafu u zrnu treba okrenuti samo kada je keramički mlin za kafu u funkciji.

Ovo podešavanje moguće je izvršiti hvatanjem i okretanjem ručice za podešavanje mlevenja koja se nalazi u unutrašnjosti posude za kafu u zrnu.

- 1 Podignite poklopac posude za kafu u zrnu.



**2** Uhvatite i okrenite ručicu za podešavanje mlevenja svaki put za po jedan podeok. Razlika u ukusu osetiće se nakon ispuštanja 2-3 espresa.

**3** Referentne oznake koje se nalaze na poklopcu posude za kafu u zrnu pokazuju podešeni stepen mlevenja. Moguće je podesiti 8 različitih stepeni mlevenja koji variraju od:

- veoma krupnog mlevenja (●): blaži ukus za tamno pečene mešavine
- do:
- veoma sitnog mlevenja (•): jači ukus za svetlo pečene mešavine.

Podešavanjem keramičkog mlina za kafu na sitnije mlevenje, ukus kafe biće jači. Za kafu lakšeg ukusa, keramički mlin za kafu podesite na krupnije mlevenje.

### Podešavanje krema i jačine kafe (Saeco Brewing System)

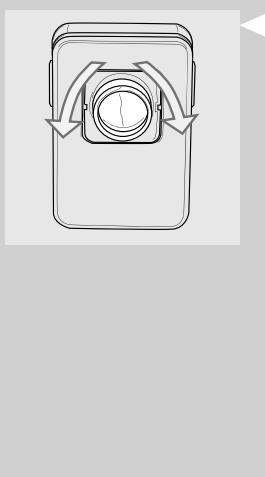
Saeco Brewing System (SBS) dozvoljava da se kontroliše krem i jačina ukusa kafe putem podešavanja brzine izlaženja kafe tokom ciklusa ispuštanja.

- Okrenite ručicu u smeru suprotnom od smera kazaljki na satu da biste povećali brzinu protoka: kafa postaje laganija sa manje krema.
- Okrenite ručicu u smeru okretanja kazaljki na satu da biste smanjili brzinu protoka: kafa postaje jača sa više krema.



#### Napomena:

podešavanje brzine protoka kafe može se izvršiti tokom ispuštanja.



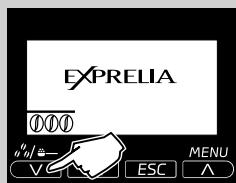
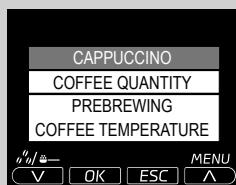
### Podešavanje arome (jačine kafe)

Izaberite sopstvenu omiljenu mešavinu kafe i podesite količinu kafe za mlevenje na osnovu vašeg ličnog ukusa. Takođe je moguće odabratи funkciju prethodno samlevene kafe.



#### Napomena:

odabir mora da se izvrši pre nego što izaberete kafu.



**1** Da biste privremeno izmenili količinu mlevene kafe, pritisnite taster "V" na upravljačkoj tabli.

**2** Aroma se menja za jedan stepen, u zavisnosti od odabrane količine:

**0** = blaga doza

**00** = srednja doza

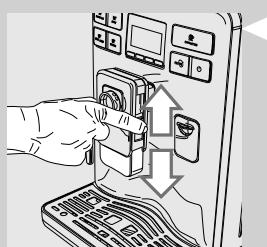
**000** = jaka doza

 = napitak će se pripremiti pomoću prethodno samlevene kafe

### Regulisanje bloka za ispuštanje

Blok za ispuštanje je podesiv po visini zbog boljeg prilagođavanja dimenzijsima šoljica koje se koriste.

Za podešavanje, podižite ili spuštajte ručno blok za pripremu kafe prstima kao što je prikazano na slici.

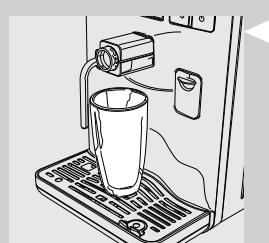




Preporučujemo sledeće položaje:  
Za male šoljice;



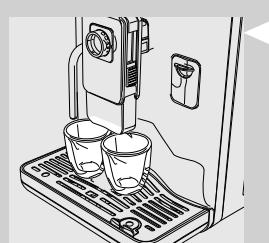
Za velike šolje;



Za šolje za mleko s vrlo malo kafe.



**Napomena:**  
osim toga je moguće i ukloniti blok za ispuštanje da bi se omogućila upotreba velikih posuda.

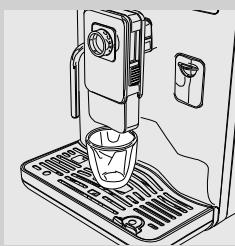


Ispod bloka za ispuštanje mogu da se postave dve šolje/šoljice za istovremeno ispuštanje dve kafe.

### Podešavanje dužine kafe u šolji

Aparat omogućava podešavanje količine ispuštene kafe ili mleka prema vašem ukusu i dimenzijama šolja/šoljica.

Švakim pritiskom na taster "ESPRESSO" "CAFFÈ" "CAFFÈ LUNGO" i "CAPPUCCINO" aparatu ispušta određenu količinu kafe. Svakom tasteru je pridruženo po jedno nezavisno ispuštanje.



Sledeći postupak ilustruje programiranje tastera "ESPRESSO".

- 1 Namestite čašu ispod bloka za ispuštanje.



- 2 Držite pritisnut taster "ESPRESSO" sve dok se ne prikaže simbol "MEMO". Pustite taster. Sada je aparat u fazi programiranja. Aparat počinje sa ispuštanjem kafe.



- 3 Kada se pojavi simbol "STOP", pritisnite taster "V" čim se postigne željena količina kafe.

Sada je taster "ESPRESSO" programiran; svakim pritiskom aparatu ispušta istu programiraniu količinu espresso kafe.



#### Napomena:

pridržavajte se istog postupka za programiranje tastera "CAFFÈ" "CAFFÈ LUNGO" i "CAPPUCCINO".

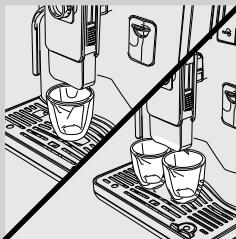
Uvek se služite tasterom "V" da biste prekinuli ispuštanje kafe nakon postizanja željene količine.

Uz to je moguće podešavati dužinu napitka posredstvom stavke "BEVERAGE MENU" (pogledajte poglavlje "Programiranje napitka", opcija "Dužina kafe").

## ISPUŠTANJE KAFE, PRODUŽENE KAFE I ESPRESA

Pre ispuštanja kafe se uverite da na displeju nema obaveštenja i da su rezervoar za vodu i posuda za kafu u zrnu puni.

### Ispuštanje kafe, produžene kafe i espresa sa kafom u zrnu



- 1 Namestite 1 ili 2 šoljice ispod bloka za ispuštanje.



- 2 Pritisnite taster "ESPRESSO" za espresso, taster "CAFFÈ" za kafu ili taster "CAFFÈ LUNGO" za produženu kafu.



- 3 Da biste ispustili 1 espresso, 1 kafu ili 1 produženu kafu, pritisnите željeni taster samo jednom. Pojavljuje se sledeći prikaz na ekranu.



- 4 Da biste ispustili 2 espresa, 2 kafe ili 2 produžene kafe, pritisnите željeni taster dva puta zaredom. Pojavljuje se sledeći prikaz na ekranu.



#### Napomena:

u ovom režimu rada, aparat automatski melje i dozira potrebnu količinu kafe. Priprema dva espresa zahteva dva ciklusa mlevenja i dva ciklusa ispuštanja koji se izvršavaju u automatskom načinu rada.



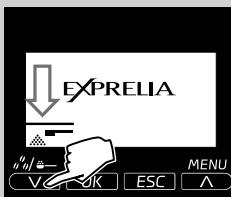
- 5** Po izvršenju ciklusa pre-natapanja, kafa počinje da izlazi iz bloka za ispuštanje.



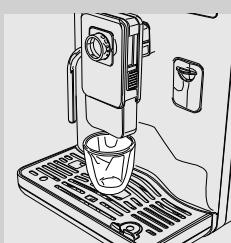
- 6** Ispuštanje kafe se automatski prekida kada se dostigne prethodno podešen nivo; ali ispuštanje kafe je ipak moguće unapred prekinuti pritiskom na taster "V".

### Ispuštanje kafe, produžene kafe i espresa sa prethodno samlevenoj kafom

Ova funkcija omogućava korišćenje prethodno samlevene kafe i kafe bez kofeina. Pomoću funkcije prethodno samlevene kafe moguće je ispuštati samo jednu po jednu kafu.



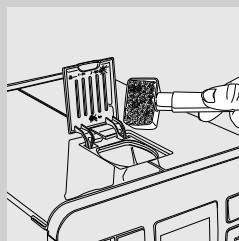
- 1** Da biste odabrali funkciju prethodno samlevene kafe, pritisnite taster "V" sve dok se ne prikaže simbol "▲—".



- 2** Namestite čašu ispod bloka za ispuštanje.



- 3** Pritisnite taster "ESPRESSO" za espresso, taster "CAFFÈ" za kafu ili taster "CAFFÈ LUNGO" za produženu kafu. Počinje ciklus ispuštanja.



**4** Pojavljuje se sledeći prikaz na ekranu.

**5** Podignite poklopac na odgovarajućem odeljku i dodajte mericu prethodno samlevene kafe. Služite se samo mericom isporučenom u pakovanju s aparatom, zatim ponovo spustite poklopac odeljka za prethodno samlevenu kafu.



**Pažnja:**  
u odeljak za prethodno samlevenu kafu uspite samo prethodno samlevenu kafu. Unošenje drugih supstanci i predmeta može uzrokovati teška oštećenja aparata. Takva oštećenja nisu pokrivena garancijom.



**6** Pritisnite "OK" za potvrdu i početak ispuštanja.

**7** Po izvršenju ciklusa pre-natapanja, kafa počinje da izlazi iz bloka za ispuštanje.

**8** Ispuštanje kafe se prekida automatski kada se dostigne zadati nivo; međutim, moguće ga je unapred prekinuti pritiskom na taster "ESC".

Po okončanju ispuštanja, aparat se vraća na glavni meni.

Za pripremu ostalih kafa sa prethodno samlevenom kafom ponovite upravo opisane radnje.



#### Napomena:

ako se posle 30 sekundi ne pritisne taster "OK" za pokretanje ispuštanja aparat se vraća u glavni meni i izbacuje eventualne ostatke umetnute kafe u posudu za sakupljanje taloga.

Ako se u odeljak ne uspe prethodno samlevena kafa, ispustiće se samo voda.

Ako je doza prevelika ili uspete 2 ili više merica kafe, aparat ne ispušta proizvod. Ispustiće se samo voda, a prethodno samlevena kafa ispustiće se u posudu za sakupljanje taloga.

## POSUDA ZA MLEKO

Ovo poglavlje prikazuje upotrebu posude za mleko za pripremu kapućina, mleka s vrlo malo kafe ili toplog mleka.



### Napomena:

pre upotrebe posude za mleko izvršite detaljno čišćenje, onako kako je opisano u poglavlju "Čišćenje i održavanje".

Savetuje se da je napunite hladnim mlekom (temperature oko 5 °C). Posudu vratite u frižider nakon upotrebe. NEMOJTE držati mleko van frižidera više od 15 minuta.



### Pažnja:

**posudu koristite isključivo sa mlekom ili vodom za čišćenje.**

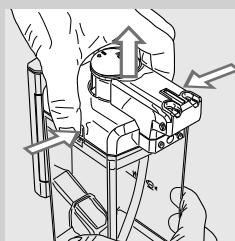
## Punjjenje posude za mleko

Posuda za mleko mora se isprazniti pre upotrebe.

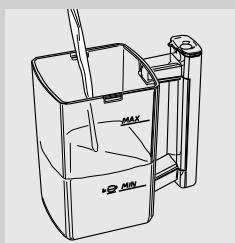
- 1 Otvorite blok za ispuštanje na posudi za mleko okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu dok ne škljocne u pravičnom položaju.

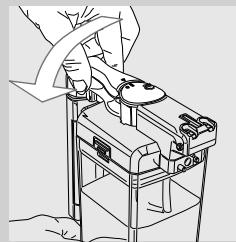
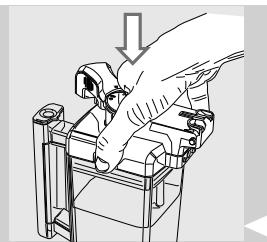


- 2 Pritisnite tastere za otkačivanje i podignite poklopac.



- 3 Uspite mleko u posudu: mleko se mora nalaziti između minimalnog nivoa (MIN) i maksimalnog nivoa (MAX) označenog na posudi.





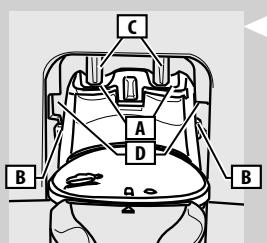
- 4** Vratite poklopac na mesto i zatvorite blok za ispuštanje posude za mleko okrećući ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu.

Posuda za mleko je spremna za upotrebu.

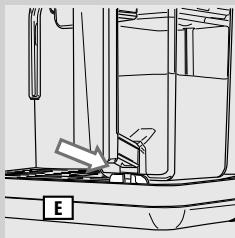
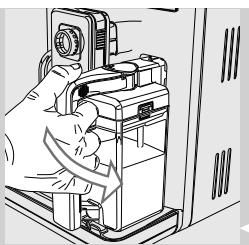
### **Umetanje posude za mleko**



- 1** Lagano nagnite posudu za mleko i prednjim delom je stavite u aparat.



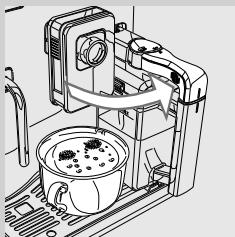
- 2** U ovoj fazi, otvori na posudi (A) nalaze se niže od priključaka (C). Osovine (B) su na istoj visini kao i vođice (D).



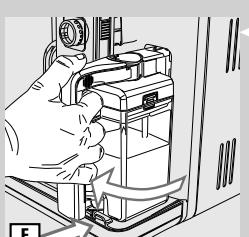
- 3** Pritisnite i okrećite posudu prema dole sve dok se ne zakači za posudu za kapanje (spoljnju) (E).

**!** **Upozorenje:**  
posudu nemojte umetati silom.

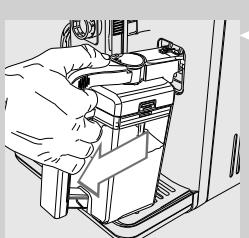
### Uklanjanje posude za mleko



- 1** Zatvorite blok za ispuštanje posude za mleko okrećući ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu.



- 2** Okrećite posudu prema gore, sve dok se ne otkači od posude za kapanje (spoljne) (E).

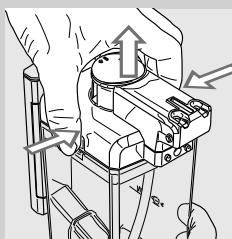


- 3** Udaljite je od aparata sve dok se potpuno ne izvuče.

### Pražnjenje posude za mleko



- 1** Otvorite blok za ispuštanje posude za mleko okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.



- 2** Pritisnite tastere za otkačivanje kako biste omogućili uklanjanje poklopca.

- 3** Podignite poklopac. Ispraznjte posudu za mleko i očistite je na odgovarajući način.



#### Napomena:

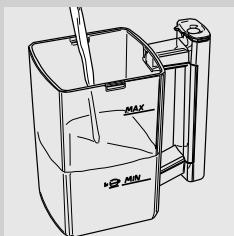
nakon svakog korišćenja očistite posudu za mleko onako kako je opisano u poglavlju "Čišćenje i održavanje".

## ISPUŠTANJE KAPUĆINA



### Pažnja:

**opasnost od opeketina! Na početku ispuštanja mogu se pojavitи kratki mlazevi mleka i pare. Opasnost od opeketina!**  
**Nemojte se hvatati za dršku posude tokom ciklusa čišćenja: opasnost od opeketina! Sačekajte da završi ciklus pre nego što uklonite posudu za mleko.**

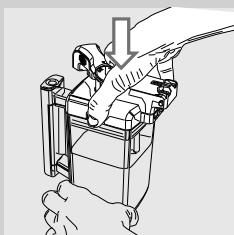


- 1 Napunite posudu mlekom. Mleko se mora nalaziti između minimalnog nivoa (MIN) i maksimalnog nivoa (MAX) označenog na posudi za mleko.

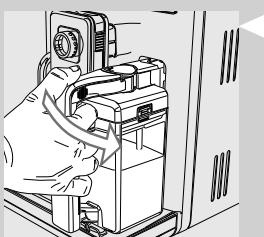


### Napomena:

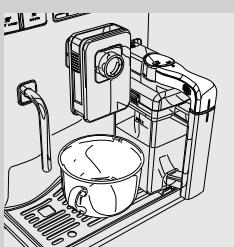
koristite hladno mleko (~5 °C / 41°F) sa sadržajem belančevina koji iznosi najmanje 3% da biste dobili kapućino dobrog kvaliteta. Moguće je koristiti kako punomasno tako i obrano mleko, u zavisnosti od ličnog ukusa.



- 2 Vratite poklopac na mesto i posudu za mleko umetnite u aparat.



- 3 Smestite jednu šolju ispod bloka za ispuštanje kafe.





- 4** Otvorite blok za ispuštanje posude za mleko okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.



- 5** Pritisnite taster "Cappuccino" da biste pokrenuli ispuštanje.



- 6** Aparat je u fazi zagrevanja.

**Napomena:**

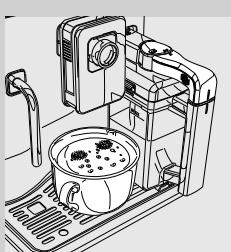
aparat zahteva duže vreme čekanja kod zagrevanja ako je aktivirana funkcija ECOMODE. Za dodatne detalje pogledajte poglavje "Programiranje aparata".



- 7** Kada se prikaže sledeći ekran, aparat pokreće ispuštanje mlečne pene. Da biste unapred prekinuli ispuštanje pritisnite taster "MENU".



- 8** Po okončanju ispuštanja mlečne pene aparat ispušta mleko. Da biste unapred prekinuli ispuštanje pritisnite taster "V".



- 9** Uklonite šolju i zatvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu.

**10** Sačekajte par trenutaka. Sada aparat pokreće ciklus automatskog čišćenja (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje").

**11** Po okončanju ciklusa čišćenja, uklonite posudu za mleko i vratite je u frižider.

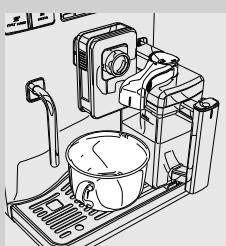
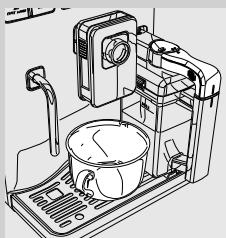
Da biste saznali više o pripremi mleka s vrlo malo kafe ili toplog mleka, pogledajte poglavlje "Napici Special".

### Podešavanje dužine kapućina u šolji

Svakim pritiskom tastera "  " aparat u šolju ispušta unapred određenu količinu kapućina.

Aparat omogućava podešavanje količine ispuštenog kapućina prema vašem ukusu i dimenzijama vaše šolje/šoljice.

**1** Napunite posudu mlekom i smestite je u aparat.



**2** Jednu šolju smestite ispod kljuna bloka za ispuštanje i otvorite blok za ispuštanje okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.



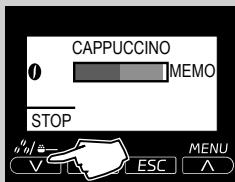
**3** Držite pritisnut taster "  " sve dok se ne prikaže obaveštenje "MEMO" na displeju. Pustite taster. Sada je aparat u fazi programiranja.



4 Aparat je u fazi zagrevanja.



5 Kada se prikaže ovaj ekran, aparat pokreće ispuštanje mlečne pene u šolju. Pritisnite taster "MENU" čim se postigne željena količina mleka.



6 Po okončanju ispuštanja mlečne pene aparat pokreće ispuštanje kafe. Kada se postigne željena količina kafe, pritisnite taster "V".

Od ovog trenutka taster "CAPPUCCINO" je programiran. Svakim pritiskom aparat ispušta istu, upravo programiranu količinu.



#### Napomena:

sem toga je moguće podešavati dužinu napitka posredstvom stavke BEVERAGE MENU (pogledajte poglavlje "Programiranje napitka").

## SPECIAL BEVERAGES

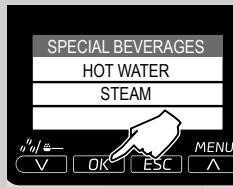
Aparat je predviđen za ispuštanje više proizvoda na bazi kafe od onih koji su prethodno opisani. Da biste to uradili, pridržavajte se sledećih uputstava:



- Pritisnite taster "SPECIAL" za pristup meniju SPECIAL BEVERAGES.



- Odaberite željeni napitak pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "^".



- Kada je napitak odabran, pritisnite taster "OK" za početak pripreme.

### Napomena:

ako se pritisne taster "SPECIAL" bez biranja jednog proizvoda, aparat se vraća na glavni meni nakon 10 sekundi.

Funkcija posebnih napitaka omogućava da se ispušta jedan po jedan napitak. Za ispuštanje više napitaka, ponovite tačke od 1 do 3.

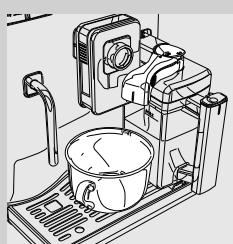
## Mleko sa vrlo malo kafe



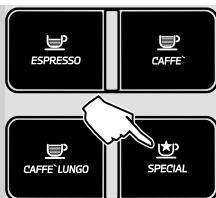
### Pažnja:

**opasnost od opeketina! Na početku ispuštanja mogu se pojavitи kratki mlazevi mleka i pare. Opasnost od opeketina!**

**Nemojte se hvatatи za dršku posude tokom ciklusa čišćenja: opasnost od opeketina! Sačekajte da završi ciklus pre nego što uklonite posudu za mleko.**



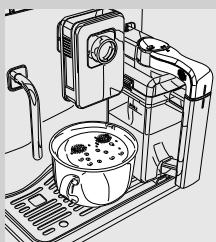
- Umetnите posudu za mleko i postavite šolju ispod bloka za ispuštanje. Otvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.



**2** Pritisnite taster "SPECIAL" za pristup meniju SPECIAL BEVERAGES.



**3** Nakon što ste odabrali "LATTE MACCHIATO" pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A", potvrdite sa "OK".



**4** Po okončanju ispuštanja mlečne pene aparat ispušta mleko. Da biste unapred prekinuli ispuštanje pritisnite taster "V".

### Toplo mleko



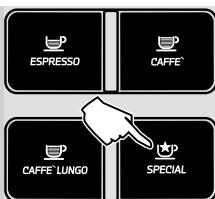
#### Pažnja:

**opasnost od opekovina! Na početku ispuštanja mogu se pojavitи kratki mlazovi mleka i pare. Opasnost od opekovina!**

**Nemojte se hvatati za dršku posude tokom ciklusa čišćenja: opasnost od opekovina! Sačekajte da završi ciklus pre nego što uklonite posudu za mleko.**



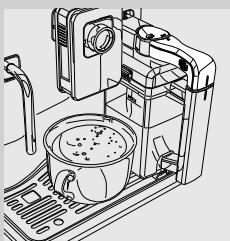
**1** Umetnите posudu za mleko i postavite šolju ispod bloka za ispuštanje. Otvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.



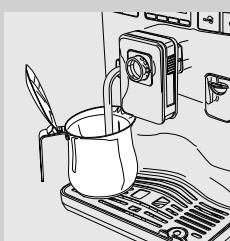
**2** Pritisnite taster "SPECIAL" za pristup meniju SPECIAL BEVERAGES.



**3** Nakon što ste odabrali "HOT MILK" pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A", potvrdite sa "OK".



**4** Aparat počinje da ispušta toplo mleko. Da biste unapred prekinuli ispuštanje pritisnite taster "V".



### Ispuštanje tople vode



**Pažnja:**

**opasnost od opekotina! Na početku ispuštanja mogu se pojavitи mlazevi tople vode i pare. Opasnost od opekotina! Cev za paru/toplu nemojte dodirivati direktno rukama.**

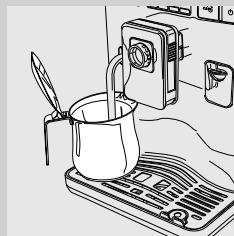
**1** Smestite neku posudu ispod cevi za paru/toplu vodu.



**2** Pritisnite taster "SPECIAL" za pristup meniju SPECIAL BEVERAGES.



**3** Nakon što ste odabrali "HOT WATER" pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A", potvrdite sa "OK".



**4** Počinje ispuštanje tople vode. Da biste unapred prekinuli ispuštanje pritisnite taster "V".

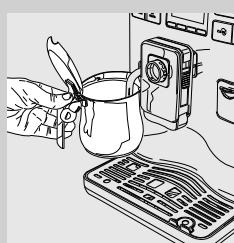
**5** Po okončanju, uzmite posudu sa željenom količinom vode.

Voda koja je preostala u unutrašnjosti sistema može izlaziti u obliku kapi. Radi se o normalnoj karakteristici aparata.

### Ispuštanje pare



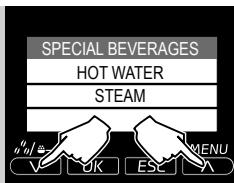
**Pažnja:**  
**opasnost od opekolina! Na početku ispuštanja mogu se pojavitи kratki mlazevi tople vode i pare. Opasnost od opekolina! Cev za paru/toplu nemojte dodirivati direktno rukama.**



**1** Ispod cevi za paru/toplu vodu smestite posudu sa proizvodom koji želite da zagrejete.



**2** Pritisnite taster "SPECIAL" za pristup meniju SPECIAL BEVERAGES.



- 3** Nakon što ste odabrali STEAM pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A", potvrdite sa "OK".
- 4** Počinje ciklus ispuštanja pare.
- 5** Uronite cev za paru/toplu vodu u proizvod koji želite da zagrejete. Da biste unapred prekinuli ispuštanje pritisnite taster "V".

## PROGRAMIRANJE NAPITKA

Aparat može da se programira tako da ukus kafe bude prilagođen vašem ličnom ukusu. Za svaki napitak je moguće personalizovati postavke.



- 1** Pritisnite taster "MENU" za pristup glavnom meniju aparata.
- 2** Pritisnite taster "OK" da biste ušli u BEVERAGE MENU.



**Napomena:**  
pritiskom na taster za prelistavanje "V" i "A" i potvrđujući izbor sa "OK" je moguće izabrati željenu opciju.

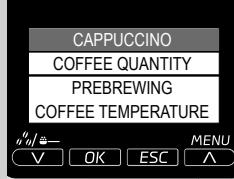
## Programiranje kapućina

Sledeći postupak opisuje programiranje kapućina.

Ovde u nastavku su prikazane postavke koje se odnose na svaki podmeni. Da biste ih odabrali pritisnite taster za prelistavanje "V" ili "A". Postavke potvrđite sa "OK".



Pritisnite "OK" da biste u meniju napitaka odabrali CAPPUCCINO.



### COFFEE QUANTITY

Ova postavka reguliše količinu kafe koja će se samleti za ispuštanje napitka.

**GROUND COFFEE** = napitak se priprema uz primenu prethodno samlevene kafe

**MILD** = blaga doza

**MEDIUM** = srednja doza

**STRONG** = jaka doza

### PREBREWING

Ova postavka omogućava da se izvrši funkcija prenatapanja. Tokom prenatapanja kafa se lagano navlaži da bi se njena aroma maksimalno pojačala.

**OFF**: funkcija prenatapanja se ne izvršava.

**LOW**: funkcija prenatapanja je aktivna.

**HIGH**: funkcija prenatapanja traje duže da bi se pojačao ukus kafe.

### COFFEE TEMPERATURE

Ova postavka omogućava regulisanje temperature kafe.

**LOW**: niska temperatura.

**NORMAL**: srednja temperatura.

**HIGH**: visoka temperatura.

**COFFEE LENGTH**

Regulisanjem skale na displeju posredstvom tastera za prelistavanje "V" ili "A" je moguće izabrati količinu vode za ispuštanje kafe.  
Pritisnite OK da biste potvrdili podešavanje.

**MILK QUANTITY**

Regulisanjem skale na displeju posredstvom tastera za prelistavanje "V" ili "A" je moguće izabrati količinu mleka za primenu u odabranom napitku.  
Pritisnite OK da biste potvrdili podešavanje.

**Napomena:**

opcije koje se odnose na obradu mleka pokazuju se samo za napitke na bazi mleka.

**DEFAULT**

Za svaki napitak je moguće ponovo postaviti fabričke postavke. Jednom kada se odabere ova funkcija, lična podešavanja se brišu.

Da biste izašli iz programiranja pritisnite jednom ili više puta taster "ESC" sve dok se ne pojavi glavni meni.

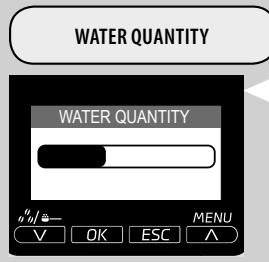
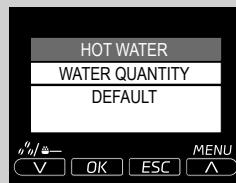
---

### **Programiranje tople vode**

Sljedeća procedura opisuje programiranje tople vode.

- 1 Odaberite stavku SPECIAL BEVERAGES u meniju napitaka pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A". Pritisnite "OK" da biste potvrdili.



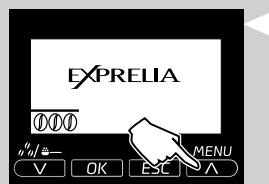


- 2** Odaberite HOT WATER pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A". Pritisnite "OK" da biste potvrdili.

Regulisanjem skale na displeju posredstvom tastera za prelistavanje "V" ili "A" je moguće izabrati količinu tople vode koju je potrebno ispustiti. Pritisnite OK da biste potvrdili podešavanje.

Vratite originalne fabričke postavke. Jednom kada se odabere ova funkcija, lična podešavanja se brišu.

## PROGRAMIRANJE APARATA

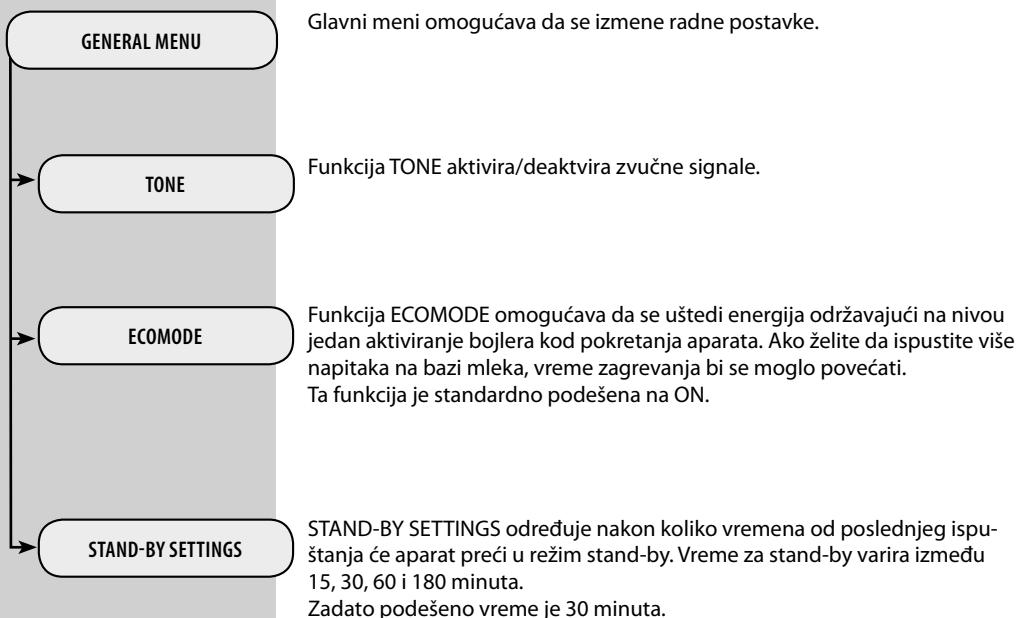


- 1** Pritisnite taster "MENU" za pristup glavnom meniju aparata.

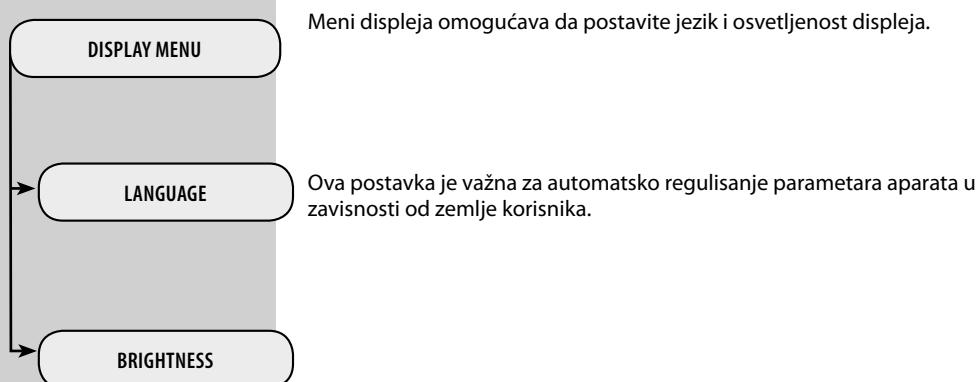


- 2** Odaberite MACHINE MENU pritiskom na taster za prelistavanje "V" ili "A". Pritisnite "OK" da biste potvrdili.

### Glavni meni



### Meni displeja



**Meni vode**

WATER MENU

WATER MENU omogućava da postavite parametre koji se odnose na vodu za optimalnu kafu.

HARDNESS

U opciji HARDNESS je moguće postaviti stepen tvrdoće vode.  
Da biste izmerili tvrdoću vode pogledajte poglavlje "Merenje i programiranje tvrdoće vode".

ENABLE FILTER

Aktiviranjem ovog filtera aparat upozorava korisnika na potrebu zamene filtra za vodu.

**OFF:** upozorenje isključeno.

**ON:** upozorenje uključeno (ovo upozorenje se postavlja automatski pri aktiviranju filtera).

ACTIVATE FILTER

Za izvršenje aktivacije filtera nakon njegove ugradnje ili zamene. Pogledajte poglavlje "Ugradnja filtera za vodu INTENZA+".

**Meni održavanja****MAINTENANCE**

MAINTENANCE MENU omogućava podešavanje svih funkcija za pravilno upravljanje održavanjem aparata.

**COUNTERS**

Funkcija COUNTERS dozvoljava da se prikaže koliko je proizvoda pripremljeno za svaki pojedinačni tip kafe, počevši od poslednjeg vraćanja brojača na nulu.

**BREW GROUP CLEAN**

Funkcija BREW GROUP CLEAN omogućava mesečno čišćenje bloka za pripremu kafe (pogledajte poglavje "Mesečno čišćenje bloka za pripremu kafe").

**CARAFL CLEANING**

Funkcija CARAFL CLEANING omogućava mesečno čišćenje posude za mleko (pogledajte poglavje "Mesečno čišćenje posude za mleko").

**DESCALING**

Funkcija DESCALING aktivira ciklus uklanjanja naslaga kamenca (pogledajte poglavje "Uklanjanje naslaga kamenca").

**CARAFL CLEAN**

Funkcija CARAFL CLEAN aktivira automatski ciklus samočišćenja posude za mleko. Ta funkcija je standardno podešena na ON.

**Fabričke postavke****FACTORY SETTINGS**

Aktiviranjem stavke FACTORY SETTINGS sve postavke aparata vraćaju se nazad na zadate vrednosti. U ovom slučaju ukloniće se svi lični parametri.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### Svakodnevno čišćenje aparata



#### Upozorenje:

**redovno čišćenje i održavanje aparata od temeljne je važnosti za pro-  
duženje njenog životnog veka. Vaš aparat je neprekidno izložen vlazi,  
kafi i kamencu!**

**Ovo poglavlje analitički opisuje koje operacije je potrebno izvršavati  
i koliko često. Ako se ove operacije ne obavljaju, aparat će prestati da  
funkcioniše ispravno. Ovaj tip popravke NIJE pokriven garancijom!**



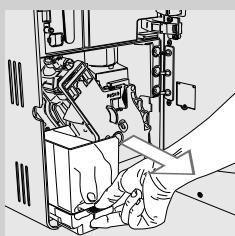
#### Napomena:

- Za čišćenje aparata koristite meku krpu navlaženu vodom.
- Delove koji se skidaju ne stavljajte u mašinu za pranje sudova.
- Ne koristite alkohol, rastvarače i/ili abrazivne predmete za čišćenje aparata.
- Ne potapajte aparat u vodu.
- Ne sušite aparat i/ili njegove delove u mikrotalasnoj i/ili u standardnoj pećnici.

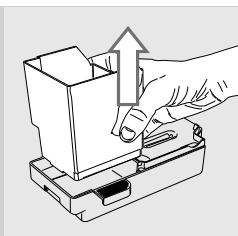
Svakog dana, sa uključenim aparatom, ispraznite i očistite posudu za sakupljanje taloga i posudu za kapanje (unutrašnju). Pridržavajte se sledećih uputstava:



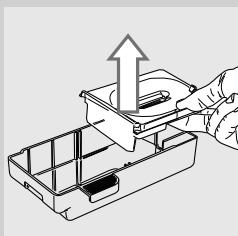
- 1** Pritisnite dugme i otvorite servisna vrata.



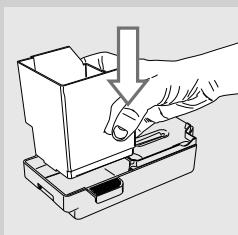
- 2** Uklonite posudu za kapanje (unutrašnju) i posudu za sakupljanje taloga.



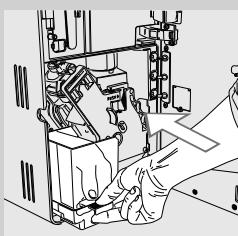
**3** Ispraznite posudu za sakupljanje taloga i operite je svežom vodom.



**4** Ispraznite i operite posudu za kapanje (unutrašnju) i poklopac svežom vodom.



**5** Vratite na mesto pravilno sve delove.



**6** Umetnите posudu i posudu za sakupljanje taloga i zatvorite servisna vrata.



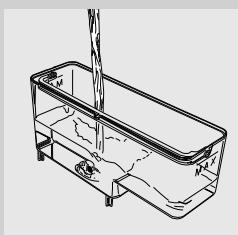
#### Napomena:

ako se talog prazni dok je aparat isključen, broj taloga koji se nalaze u posudi se ne vraća na nulu. U tom slučaju aparat može prerano prikazati poruku "EMPTY COFFEE GROUNDS DRAWER".

---

#### Svakodnevno čišćenje rezervoara za vodu

---



**1** Uklonite mali beli filter ili filter za vodu "INTENZA+" (ako postoji) iz rezervoara za vodu i operite ga svežom vodom.

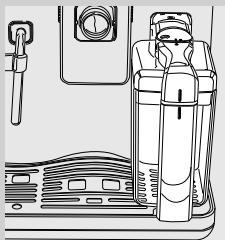
**2** Vratite na mesto mali beli filter ili filter za vodu "INTENZA+" (ako postoji) u njegovo ležište vršeći blagi pritisak u kombinaciji sa laganim okretanjem.

**3** Napunite rezervoar svežom vodom.

### Svakodnevno čišćenje posude za mleko: ciklus samočišćenja "CLEAN" (posle svakog korišćenja)

Po okončanju pripreme nekog napitka na bazi mleka aparat provodi automatski ciklus čišćenja ispuštajući mlazeve pare iz bloka za ispuštanje mleka.

Ovaj ciklus može se aktivirati i ručno, pritiskom na taster "CLEAN" na upravljačkoj tabli. Ovu operaciju moguće je izvršiti u svakom trenutku.



- 1 Umetnute posudu za mleko u aparat onako kako je opisano u poglavlju "Posuda za mleko". Zatvorite blok za ispuštanje mleka.

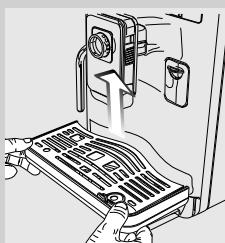


- 2 Pritisnite taster "CLEAN" da biste pokrenuli ciklus čišćenja.

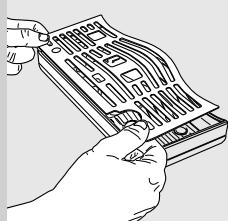


### Sedmično čišćenje aparata

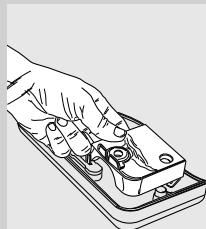
- 1 Isključite aparat i izvucite utikač iz utičnice.



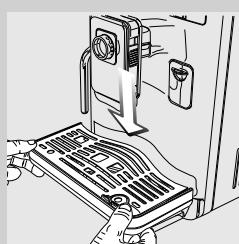
- 2 Izvucite posudu za kapanje (spoljnu).



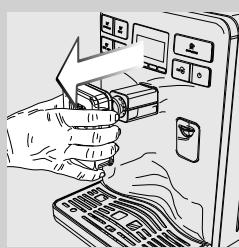
**3** Izvucite rešetku i pažljivo je operite.



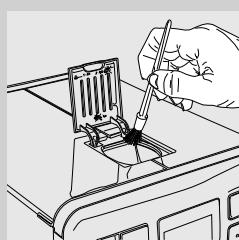
**4** Izvucite podlogu ispod rešetke. Operite podlogu i posudu za kapanje.



**5** Osušite rešetku, montirajte i vratite u aparatu.

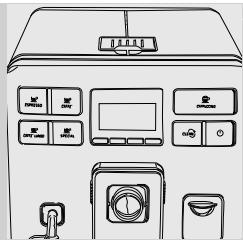


**6** Izvucite blok za ispuštanje i operite ga vodom.



**7** Četkicom ili suvom krpom očistite odeljak za prethodno samlevenu kafu.

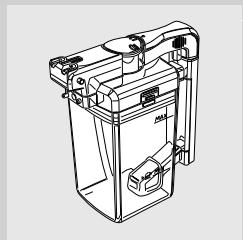
- 8 Vlažnom krpom očistite cev za paru/toplu vodu i displej.



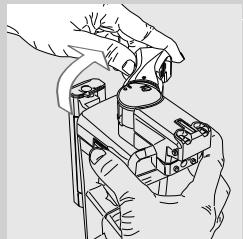
### Sedmično čišćenje posude za mleko

Sedmično čišćenje je najpotpunije jer uklanja eventualne ostatke mleka iz bloka za ispuštanje na posudi.

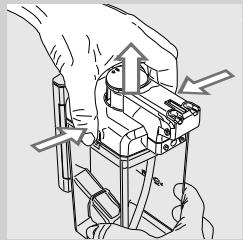
- 1 Pre čišćenja izvucite posudu iz aparata i izbacite njen sadržaj.



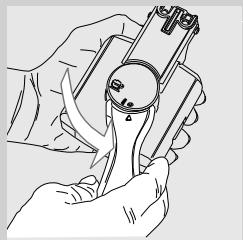
- 2 Otvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.

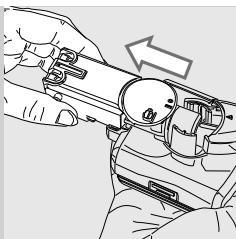


- 3 Pritisnite na krajevima i podignite poklopac.

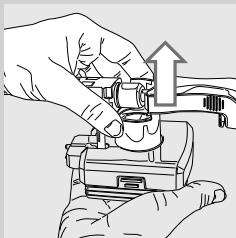


- 4 Dovedite ručku u položaj za deblokiranje okrećući je u smeru suprotnom od smera okretanja kazaljki na satu sve do simbola "●".

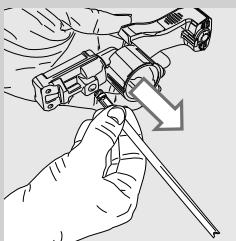




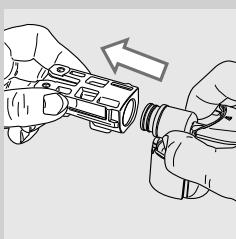
**5** Izvucite konektor koji dolazi u kontakt sa aparatom.



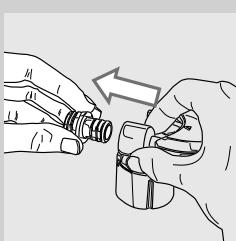
**6** Izvucite ručku pomoću usisne cevi.



**7** Uklonite usisnu cev.



**8** Izvucite spoljnju spojnicu.



**9** Uklonite unutrašnju spojnicu.

**10** Sve komponente dobro operite mlakom vodom.

**11** Ponovo montirajte sve komponente sledeći obrnutu proceduru.

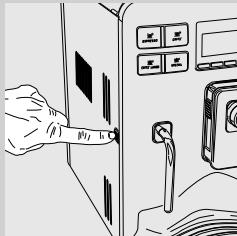


**Upozorenje:**

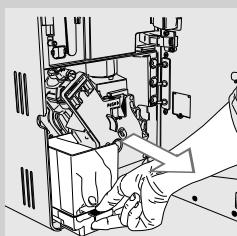
Komponente posude NEMOJTE prati u mašini za pranje sudova.

### Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe

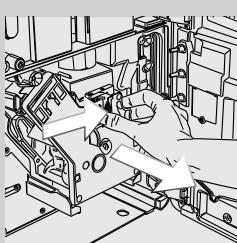
Blok za pripremu kafe treba očistiti svaki put kada se puni posuda za kafu u zrnu ili barem jednom nedeljno.



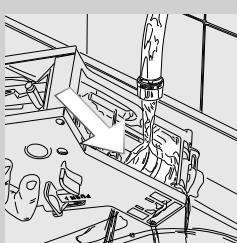
- 1** Pritisnite dugme i otvorite servisna vrata.



- 2** Uklonite posudu za kapanje (unutrašnju) i posudu za sakupljanje taloga.



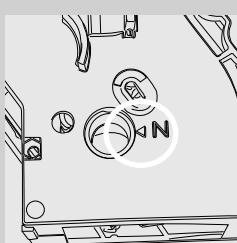
- 3** Da biste izvukli blok za pripremu kafe, pritisnite taster «PUSH» potežući ručku.



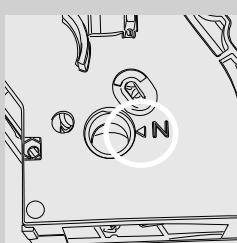
- 4** Dobro operite blok za pripremu kafe svežom mlakom vodom; pažljivo očistite gornji filter.

**!** **Upozorenje:**

**za čišćenje bloka za pripremu kafe nemojte koristiti deterdžente i sapune.**



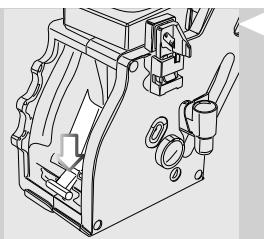
- 5** Pustite da se blok za pripremu kafe u potpunosti osuši na vazduhu.



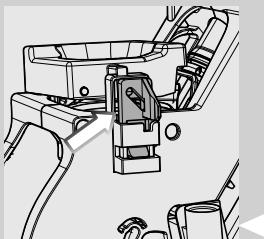
- 6** Pažljivo očistite unutrašnjost aparata koristeći se mekom krpom navlaženom vodom.



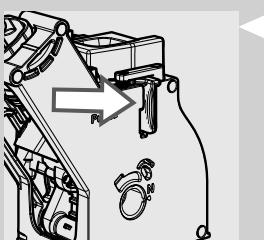
- 7** Proverite da li je blok za pripremu kafe u stanju mirovanja; dve referentne oznake moraju se podudarati. U suprotnom, izvršite radnju opisanu pod tačkom (8).



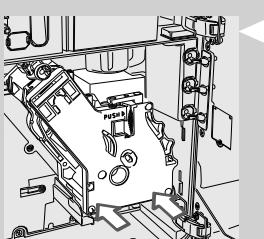
- 8** Nežno pritisnite ručicu prema dole sve dok ne dodirnete podnožje bloka za pripremu kafe i sve dok se dve referentne oznake na strani bloka ne podudaraju.



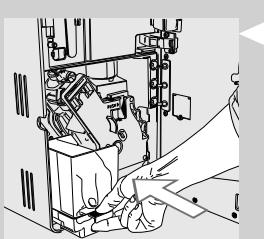
- 9** Uverite se da je kuka za blokiranje bloka za pripremu kafe u pravilnom položaju pritisnuvši do kraja taster "PUSH" sve dok ne škljocne u pravilnom položaju. Proverite da li je kuka ubaćena do kraja prema gore. U suprotnom slučaju, ponovite postupak.



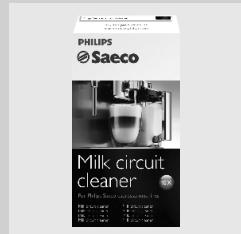
- 10** Ponovo uvedite blok za pripremu kafe u njegovo sedište sve dok ga ne zakačite a da niste pritisnuli taster "PUSH".



- 11** Umetnите posudu za kapanje (unutrašnju) i posudu za sakupljanje taloga i zatvorite servisna vrata.

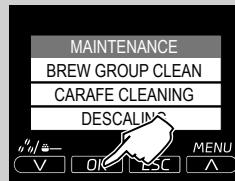


## Mesečno čišćenje posude za mleko



Za ciklus mesečnog čišćenja predviđena je upotreba sistema za čišćenje protočnog sistema za mleko "Saeco Milk Circuit Cleaner" za uklanjanje eventualnih ostataka mleka iz sistema. "Saeco Milk Circuit Cleaner" prodaje se odvojeno. Da biste saznali više detalja pogledajte stranu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

**1** Odaberite stavku MAINTENANCE u meniju aparata.

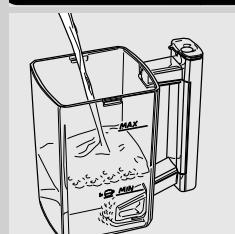


**2** Odaberite CARAFE CLEANING. Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.

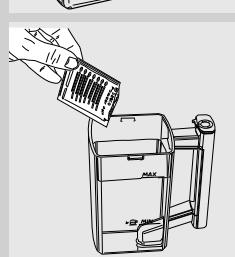


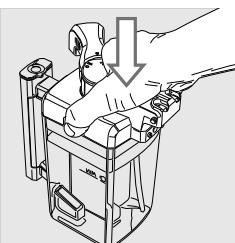
**3** Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.

**4** Posudu napunite svežom vodom sve do nivoa MAX.  
Pritisnite taster "OK".

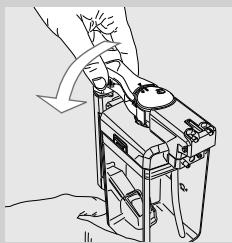


**5** Posudu za mleko napunite svežom pitkom vodom sve do nivoa MAX.  
Uspite jedno pakovanje proizvoda za čišćenje u posudu za mleko i  
sačekajte da se potpuno otopi.

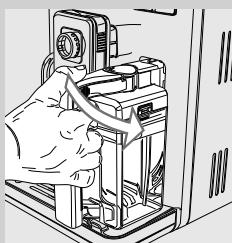




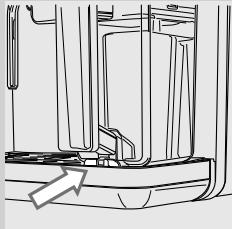
**6** Vratite poklopac na mesto.



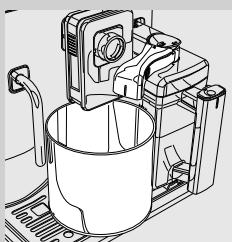
**7** Blok za ispuštanje mleka stavite u položaj za blokiranje okrećući ga u smeru suprotnom od smera kazaljki na satu.



**8** Posudu za mleko umetnите u aparat.



**9** Stavite neku posudu dovoljnog kapaciteta (1,5 l) ispod bloka za ispuštanje. Otvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.





- 10** Pritisnite taster "OK" da biste pokrenuli ciklus. Aparat počine sa distribucijom rastvora kroz blok za ispuštanje mleka.

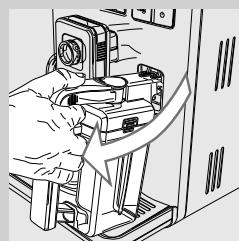


- 11** Prikazuje se simbol na strani. Skala dozvoljava prikaz stanja napredovanja ciklusa.

**Pažnja:**  
nemojte piti rastvor ispušten tokom ovog procesa.



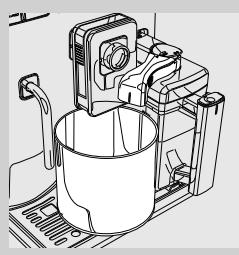
- 12** Po okončanju ispuštanja napunite rezervoar svežom vodom sve do nivoa MAX. Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.



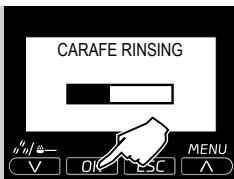
- 13** Uklonite posudu za mleko i posudu aparata.



- 14** Dobro operite posudu za mleko i napunite je svežom vodom. Posudu za mleko umetnite u aparat. Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.



- 15** Ispraznjite posudu i ponovo je namestite ispod bloka za ispuštanje kafe. Otvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu.



**16** Aparat počinje da ispušta vodu kako iz bloka za ispuštanje kafe tako i iz bloka za ispuštanje mleka. Skala dozvoljava prikaz stanja napredovanja ciklusa.

**17** Po okončanju ciklusa aparat se vraća u meni za ispuštanje proizvoda.

**18** Rastavite i operite posudu za mleko onako kako je opisano u poglaviju "Sedmično čišćenje posude za mleko".

### Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe

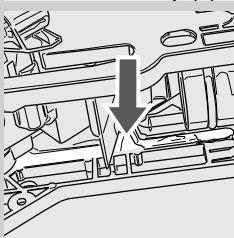
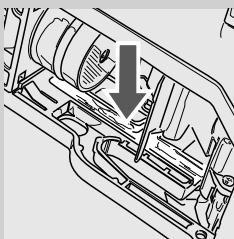
Podmažite blok za pripremu kafe nakon otprilike 500 ispuštanja ili jednom mesečno.

Mast Saeco za podmazivanje bloka za pripremu kafe može da se kupi odvojeno. Da biste saznali više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

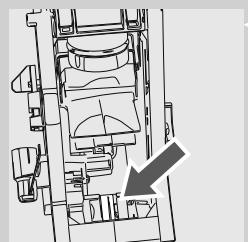
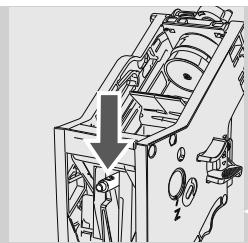


#### Upozorenje:

**pre podmazivanja bloka za pripremu kafe, očistite ga svežom vodom onako kako je objašnjeno u poglaviju "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe".**



**1** Nanesite mazivo ravnomerno na obe bočne vođice.



**2** Podmažite i osovinu.

**3** Umetnите blok za pripremu kafe u sedište sve dok ne škljocne u položaju (pogledajte poglavje "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe").

**4** Umetnите posudu za kapanje (unutrašnju) i posudu za sakupljanje taloga i zatvorite servisna vrata.

### Mesečno čišćenje bloka za pripremu kafe tabletama za odmašćivanje

Osim sedmičnog čišćenja, savetuje se da izvršite ciklus čišćenja pomoću tableta za odmašćivanje nakon približno 500 šolja kafe ili jednom mesečno. Ova operacija upotpunjuje proces održavanja bloka za pripremu kafe. Tablete za odmašćivanje i komplet za održavanje prodaju se odvojeno. Da biste saznali više detalja pogledajte stranu koja se odnosi na proizvode za održavanje.



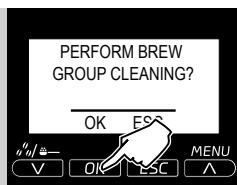
#### Upozorenje:

**tablete za odmašćivanje namenjene su isključivo za čišćenje i nemaju funkciju uklanjanja naslaga kamena. Za uklanjanje naslaga kamena koristite sredstvo za uklanjanje naslaga kamena Saeco sledeći proceduru opisanu u poglaviju "Uklanjanje naslaga kamena".**

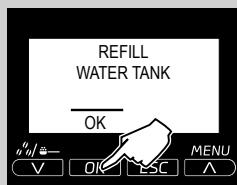
**1** Odaberite stavku MAINTENANCE u meniju aparata.

**2** Odaberite BREW GROUP CLEAN. Pritisnite taster "OK".

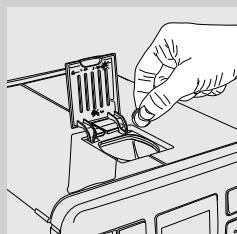




3 Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.



4 Rezervoar za vodu napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Pritisnite taster "OK".



5 U odeljak za prethodno samlevenu kafu stavite jednu tabletu za odmašćivanje. Pritisnite taster "OK".



6 Ispod bloka za ispuštanje kafe postavite posudu (1,5 l). Pritisnite taster "OK" da biste pokrenuli ciklus čišćenja.





- 7** Prikazuje se simbol na strani. Skala dozvoljava prikaz stanja napredovanja ciklusa.

**⚠️ Pažnja:**  
**nemojte piti rastvor ispušten tokom ovog procesa.**

- 8** Po okončanju ispuštanja uklonite i ispraznite posudu.
- 9** Izvršite čišćenje bloka za pripremu kafe onako kao je opisano u poglaviju "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe".

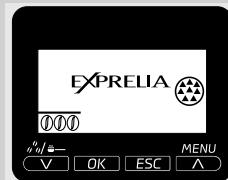
#### Mesečno čišćenje posude za kafu u zrnu

Posudu za kafu u zrnu očistite vlažnom krpom jednom na mesec dok je prazna da biste uklonili uljaste supstance kafe. Zatim je ponovo napunite kafom u zrnu.



## UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA

Postupak uklanjanja naslaga kamenca zahteva približno 35 minuta.



Tokom korišćenja, u unutrašnjosti aparata se stvara kamenac kojeg je potrebno redovno uklanjati; u suprotnom, hidraulični sistem i sistem kafe mogu da se zaguše. Aparat će vam signalizirati kad je potrebno nastaviti sa uklanjanjem naslaga kamenca.



### Upozorenje:

**ako se ova operacija ne izvrši, aparat će prestati da ispravno funkcioniše; u takvom slučaju popravka NIJE pokrivena garancijom.**



Upotrebljavajte samo sredstvo za uklanjanje naslaga Saeco, formulisano sa namerom da na najbolji način sačuva sostituire con "optimizuje radni učinak aparata. Sredstvo za uklanjanje naslaga kamenca Saeco prodaje se odvojeno. Da biste saznali više detalja pogledajte poglavje "Naručivanje proizvoda za održavanje".



### Pažnja:

**nemojte piti rastvor za uklanjanje naslaga kamenca i ispuštene proizvode sve dok se ne završi ciklus. Ni u kom slučaju ne koristite sirće kao sredstvo za uklanjanje naslaga kamenca.**



### Napomena:

nemojte isključivati aparat tokom ciklusa uklanjanja naslaga kamenca. U suprotnom slučaju, ponovo izvršite ciklus ispočetka.

Da biste izvršili ciklus uklanjanja naslaga kamenca, pridržavajte se sledećih uputstava:

**1** Odaberite stavku MAINTENANCE u MACHINE MENU.

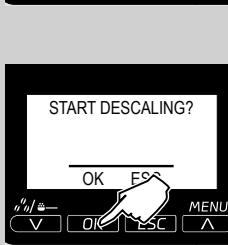
**2** Odaberite DESCALING i potvrdite sa "OK".



### Napomena:

ako je taster "OK" pritisnut greškom, pritisnite taster "ESC" da biste izašli.

**3** Pritisnite taster "OK" za potvrđivanje.

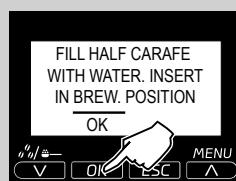




- 4** Uklonite rezervoar za vodu i filter za vodu "INTENZA+" (ako je prisutan). Uspite ceo sadržaj sredstva za uklanjanje kamenca Saeco. Posudu napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Pritisnite taster "OK".



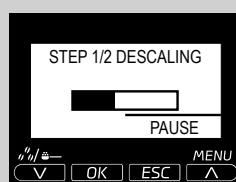
- 5** Ispraznjite posudu za kapanje (unutrašnju) / (spoljnju). Pritisnite taster "OK".



- 6** Posudu za mleko do pola napunite svežom vodom. Umetnите posudu i otvorite blok za ispuštanje mleka okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu. Pritisnite taster "OK".



- 7** Neku posudu dovoljnog kapaciteta (1,5 l) postavite ispod cevi za paru/toplu vodu i ispod bloka za ispuštanje mleka posude. Pritisnite taster "OK".



- 8** Aparat počinje ispuštati rastvor za uklanjanje naslaga kamenca u pravilnim intervalima. Skala na displeju pokazuje stanje napredovanja ciklusa.

**Napomena:**

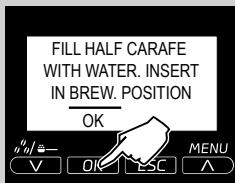
da biste ispraznili posudu tokom procesa i pauzirali ciklus uklanjanja naslaga kamenca, pritisnite taster "ESC". Da biste nastavili sa ciklusom, pritisnite taster "OK".



- 9** Poruka pokazuje da je prva faza završena. Rezervoar za vodu mora se isprati. Rezervoar za vodu napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Pritisnite taster "OK".



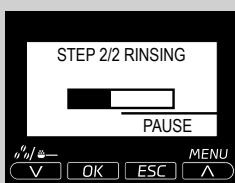
- 10** Ispraznite posudu za kapanje (unutrašnju) i ponovo je vratite u položaj, a zatim pritisnite taster "OK".



- 11** Ispraznite posudu za mleko i napunite je svežom vodom. Vratite je u aparat. Pritisnite taster "OK".



- 12** Ispraznite posudu i ponovo je smestite ispod cevi za paru/toplu vodu i ispod bloka za ispuštanje mleka posude. Pritisnite taster "OK".



- 13** Počinje ciklus ispiranja. Skala dozvoljava prikaz stanja napredovanja ciklusa.



- 14** Kada je ispuštena sva voda potrebna za ciklus ispiranja aparat automatski završava proces uklanjanja naslaga kamenca i pokazuje ovaj ekran nakon kratke faze zagrevanja.

- 15** Uklonite i ispraznite posudu.

- 16** Rastavite i operite posudu za mleko onako kako je opisano u poglavljiju "Sedmično čišćenje posude za mleko".

- 17** Ispraznite posudu za kapanje (unutrašnju) i ponovo je vratite u položaj.

- 18** Vratite filter za vodu "INTENZA+" (ako je prisutan) u rezervoar za vodu.

**19** Ciklus uklanjanja naslaga kamenca je završen.

**Napomena:**

na kraju ciklusa uklanjanja naslaga kamenca, operite blok za pripremu kafe onako kako je opisano u poglavlju "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe".

Ciklus ispiranja izvršava pranje sistema sa prethodno određenom količinom vode da bi se zagarantovao optimalan radni učinak aparata. Ako se rezervoar ne napuni do nivoa MAX, aparat može da zatraži izvršenje dva ili više ciklusa.

## ZNAČENJE PRIKAZA NA displeju

Prikazana poruga	Kako resetovati poruga
	Zatvorite unutrašnji poklopac posude za kafu u zrnu.
	Napunite posudu za kafu u zrnu.
	Blok za pripremu kafe mora se umetnuti u aparat.
	Umetnute posudu za sakupljanje taloga i unutrašnju posudu za kapanje.
	Ispraznite posudu za sakupljanje taloga. <b>Napomena:</b> posuda za sakupljanje taloga mora se isprazniti tek kada aparat to zatraži i kada je aparat uključen. Pražnjenje posude dok je aparat isključen ne dozvoljava da aparat registruje izvršeno pražnjenje.
	Zatvorite servisna vrata.
	Izvucite rezervoar za vodu i napunite ga.
	Otvorite servisna vrata i ispraznite unutrašnju posudu za kapanje. <b>Pažnja:</b> izvršavanjem ove operacije dok je aparat uključen registruje se izvršeno pražnjenje posude za sakupljanje taloga i poništava se odnosni brojač; iz tog razloga potrebno je isprazniti i talog kafe.

Prikazana poruga	Kako resetovati porugu
	Otvorite blok za ispuštanje mleka na posudi da biste ispustili proizvode. Pritisnite taster "ESC" da biste izašli.
	Zatvorite blok za ispuštanje mleka na posudi da biste pokrenuli ciklus čišćenja posude. Pritisnite taster "ESC" da biste izašli.
	Umetnute posudu za mleko da biste pokrenuli ispuštanje. Pritisnite "ESC" da biste izašli.
	Aparat mora da se očisti od naslaga kamenca. Pridržavajte se operacija opisanih u poglavlju "Uklanjanje naslaga kamenca" ovog priručnika. Napomena: u slučaju neizvršenog uklanjanja naslaga kamenca, aparat će prestat da ispravno funkcioniše. U tom slučaju popravka NIJE pokrivena garancijom!
	Aparat signalizuje potrebu zamene filtera za vodu "INTENZA+".
	Crvena led lampica treperi. Pritisnite taster "ON/OFF" da biste izašli iz režima stand-by.
	Zapišite šifru (E xx) koja je navedena na displeju u dnu. Isključite aparat. Ponovo ga uključite posle 30 sekundi. Ponovite postupak 2 ili 3 puta. Ako se aparat ne pokrene, kontaktirajte hotline Philips SAEKO u svojoj zemlji i saopštite šifru koja se pojavila na displeju. Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili odvojeno ili na adresi <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a> .

**REŠAVANJE PROBLEMA**

Ovo poglavlje predstavlja kratki sadržaj najčešćih problema koji bi mogli da se odnose na vaš aparat. Ako vam informacije navedene u nastavku ne pomažu da rešite problem, pogledajte stranu FAQ na lokaciji [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili kontaktirajte liniju za pomoć Philips Saeco za vašu zemlju. Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili odvojeno ili na adresi [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

<b>Problem</b>	<b>Uzroci</b>	<b>Rešenja</b>
Aparat se ne uključuje.	Aparat nije povezan na električnu mrežu. Glavni prekidač u položaju "0".	Spojite aparat na električnu mrežu. Proverite da li se glavni prekidač nalazi u položaju "I".
Posuda za kapanje se puni čak i ako se voda ne prazni.	Ponekad aparat automatski isprazni vodu u posudu za kapanje da bi upravljala ispiranjem sistema i da bi se zagarantovalo optimalno funkcionisanje.	Ovo ponašanje se smatra normalnim.
Kafa nije dovoljno topla.	Šoljie/šoljice su hladne. Temperatura napitka je podešena kao Low u meniju za programiranje. Kafi se dodaje hladno mleko.	Unapred zagrejte šolje/šoljice topлом vodom ili upotrebite blok za ispuštanje tople vode. Uverite se da je u meniju za programiranje temperatura podešena na Normal ili High. Hladno mleko spušta temperaturu gotovog proizvoda: unapred zagrejte mleko pre dodavanja u napitak.
Ne izlazi topla voda.	Blok za ispuštanje pare/tople vode je zapušen ili prljav.	Očistite blok za ispuštanje pare/tople vode (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje"). Pregledajte kljun da biste proverili da li je blok za ispuštanje zapušen. Napravite rupu u kamencu pomoću šiljka ili igle.
Aparat ne puni šolju/šoljicu.	Aparat nije bio programiran.	Uđite u meni za programiranje napitaka i podesite postavku dužine kafe prema ličnim sklonostima za svaki tip napitka.
Kafa ima malo krema (pogledajte napomenu)	Mešavina nije odgovarajuća, kafa nije sveže ispržena ili je suviše krupno samlevena. Zrna kafe ili prethodno samlevena kafa su prestari.	Promenite mešavinu kafe ili podesite mlevenje kao u poglavlju "Podešavanje keramičkog mlina za kafu". Uverite se da koristite svežu kafu u zrnju ili prethodno samlevenu kafu.
Ne stvara se mlečna pena.	Posuda je prljava ili nepravilno umetnuta.	Proverite da li je posuda pravilno očišćena i umetnuta.
Aparatu treba suviše mnogo vremena da se zagreje ili je smanjena količina vode koja izlazi kroz cev.	Sistem aparata je zagušen kamencem.	Uklonite naslage kamanca iz aparata.

<b>Problem</b>	<b>Uzroci</b>	<b>Rešenja</b>
Nemoguće je izvući blok za pripremu kafe.	Blok za pripremu kafe je van položaja.	Uključite aparat. Zatvorite servisna vrata. Blok za pripremu kafe automatski se vraća u početni položaj.
	Posuda za sakupljanje taloga je umetnuta.	Izvadite posudu za sakupljanje taloga pre uklanjanja bloka za pripremu kafe.
Nemoguće je umetnuti blok za pripremu kafe.	Blok za pripremu kafe nije u položaju mirovanja.	Uverite se da je blok za pripremu kafe u položaju mirovanja. Strele moraju da budu usmerene jedna prema drugoj. U tu svrhu pogledajte poglavije "Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe".
	Zupčanik nije u početnom položaju.	Umetnute posudu za kapanje i posudu za sakupljanje taloga i zatvorite servisna vrata. Uključite aparat. Zupčanik se automatski vraća u početni položaj, stoga je moguće umetnuti blok za pripremu kafe.
Ispod ili iznad bloka za pripremu kafe nalazi se mnogo mlevene kafe.	Kafa koja se koristi možda nije prikladna za upotrebu u automatskim aparatima.	Možda će biti potrebno promeniti tip kafe ili modifikovati podešavanje mlinza za kafu (pogledajte poglavje "Podešavanje keramičkog mlinza za kafu").
	Aparat podešava mlin za kafu za novu vrstu kafe u zrnu ili prethodno samlevene kafe.	Aparat se reguliše automatski nakon ispuštanja nekoliko kafa da bi se optimizovala ekstrakcija u odnosu na kompaktnost mlevene kafe. Možda će biti potrebno ispustiti 2 ili 3 proizvoda za potpuno podešavanje mlinza za kafu. Ne radi se o nepravilnom radu aparata.
Aparat proizvodi suviše vlažan ili suviše suv talog kafe.	Podesite mlin za kafu.	Podešavanje keramičkog mlinza za kafu utiče na kvalitet taloga. Ako je talog suviše vlažan, odredite postavke za krupnije mlevenje. Ako je talog suviše suv, odredite postavke za sitnije mlevenje. Pogledajte poglavje "Podešavanje keramičkog mlinza za kafu".
Aparat melje zrna kafe ali kafa ne izlazi (pogledajte napomenu)	Nedostaje voda.	Napunite rezervoar za vodu i ponovo napunite sistem (pogledajte poglavje "Ciklus ručnog ispiranja").
	Blok za pripremu kafe je prljav.	Očistite Blok za pripremu kafe (poglavje "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe").
	Ovo može da se desi kada aparat automatski podešava dozu.	Ispustite nekoliko kafa kao što je opisano u poglaviju "Saeco Adapting System".
	Blok za ispuštanje je prljav.	Očistite blok za ispuštanje.

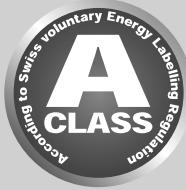
<b>Problem</b>	<b>Uzroci</b>	<b>Rešenja</b>
Kafa je suviše vodenasta (pogledajte napomenu)	Ovo može da se desi kada aparat automatski podešava dozu.	Ispustite nekoliko kafe kao što je opisano u poglavlju "Saeco Adapting System".
Kafa izlazi sporo (pogledajte napomenu)	Kafa je suviše sitno samlevena.	Promenite mešavinu kafe ili podesite mlevenje kao u poglavlju "Podešavanje keramičkog mlina za kafu".
	Sistemi su zagušeni.	Izvršite jedan ciklus uklanjanja naslaga kamenca.
	Blok za pripremu kafe je prljav.	Očistite Blok za pripremu kafe (pogledajte poglavlje "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe").
Kafa izlazi izvan bloka za ispuštanje.	Blok za ispuštanje je začepljen.	Očistite blok za ispuštanje i izlazne otvore.

**Napomena:**

oovi problemi mogu biti normalni ako je izmenjena mešavina kafe ili u slučaju da se obavlja prvo postavljanje. U tom slučaju sačekajte da aparat izvrši samopodešavanje kako je opisano u poglavlju "Saeco Adapting System".

## UŠTEDA ENERGIJE

### Stand-by



Superautomatski aparat za espresso kafu Saeco je projektovan za uštedu energije, kako pokazuje energetska etiketa Klase A.

Posle određenog perioda neaktivnosti koji može programirati korisnik (pogledajte poglavje "Programiranje aparata"), aparat se automatski gasi. Ako je ispušten neki proizvod, aparat vrši ciklus ispiranja. U načinu rada stand-by potrošnja energije je manja od 1Wh.

Da biste uključili aparat, pritisnite taster " (ako je glavni prekidač na pozadini aparata u položaju "I"). Ako je bojler hladan, aparat izvršava ciklus ispiranja.

Aparat se može i ručno dovesti u režim stand-by tako što ćete taster STAND-BY držati pritisnut 3 sekunde.



#### Napomena:

- 1** aparat ne ulazi u režim rada stand-by ako su servisna vrata otvorena.
- 2** Nakon aktivacije režima stand-by aparat može izvršiti ciklus ispiranja. Da biste prekinuli ciklus pritisnite taster ".

Aparat se može ponovo aktivirati

- 1** pritiskom na bilo koji taster na upravljačkoj tabli;
- 2** otvaranjem servisnih vrata (nakon zatvaranja vrata, aparat se vraća u režim stand-by).

Kada se aparat nalazi u režimu stand-by, treperi crvena lampica na tasteru ".



### Odlaganje na otpad

Na kraju životnog ciklusa, aparat ne sme da se tretira kao normalan otpad iz domaćinstva ali se predaje u službeni centar za sakupljanje zbog recikliranja. Ovakvo ponašanje doprinosi zaštiti prirodne sredine.

- Materijale ambalaže moguće je reciklovati.
- Aparat: izvucite utikač iz utičnice i prerežite napojni kabl.
- Aparat i napojni kabl predajte nekom centru za pomoć ili nekoj društvenoj strukturi za zbrinjavanje otpada.

Ovaj proizvod je usaglašen sa Evropskom Direktivom 2002/96/CE.

Simbol koji se nalazi na proizvodu ili na pakovanju pokazuje da proizvod ne može da se tretira kao otpad iz domaćinstva, već mora da se isporuči u nadležni centar za sakupljanje da bi se moglo reciklovati njegove.

Vodeći brigu o ispravnom odlaganju proizvoda, doprinosite zaštiti i čuvanju prirodne okoline i ljudi od mogućih negativnih posledica koje bi mogle da se pojave zbog neodgovarajućeg rukovanja proizvodom u završnoj fazi njegovog radnog veka. Da biste dobili više informacija o načinima reciklaže proizvoda molimo vas da se obratite nadležnom lokalnom telu vlasti, vašem servisu za odlaganje otpada iz domaćinstva ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

## TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Proizvođač zadržava pravo izmene tehničkih karakteristika proizvoda.

Nominalni napon - Nominalna snaga - Napajanje	Pogledati identifikacionu pločicu koja se nalazi na aparatu
Materijal kućišta	Termoplastika
Dimenzije (š x v x d)	245 x 360 x 420 mm
Težina	13,4 kg
Dužina kabla	1200 mm
Upravljačka tabla	Prednji deo
Dimenzije šoljice	110 mm
Rezervoar za vodu	1,5 litara - Odvojiv
Kapacitet posude za kafu u zrnu	300 g
Kapacitet posude za sakupljanje taloga	11
Pritisak pumpe	15 bara
Bojler	Inoks čelik
Sigurnosni uređaji	Sigurnosni ventil pritiska u bojleru - Dvostruki sigurnosni termostat
Sigurnosni uređaji	Termo osigurač

## GARANCIJA I POMOĆ

### Garancija

Da biste dobili detaljne informacije o garanciji i uslovima koji su s njom povezani, pogledajte garantni list koji vam je isporučen odvojeno.

### Pomoć

Želimo da vas uverimo da ćete biti zadovoljni kupovinom vašeg aparata. Ukoliko to već niste učinili, registrujte proizvod na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Na ovaj način, možemo da ostanemo u kontaktu sa vama i podsjetimo vas kada treba izvršiti operacije čišćenja i uklanjanja naslaga kamenca.

Da biste dobili pomoć ili tehničku podršku posetite web lokaciju kompanije Philips na adresi [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili kontaktirajte hotline Philips Saeco vaše zemlje. Kontakt broj je naveden u garantnoj knjižici koju ste dobili zasebno ili na adresi [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## NARUČIVANJE PROIZVODA ZA ODRŽAVANJE

Za čišćenje i uklanjanje naslaga kamenca, koristite isključivo proizvode za održavanje Saeco.

Ove proizvode moguće je kupiti u internetskoj prodavnici Philips na adresi [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service), kod vašeg prodavca od poverenja ili u ovlašćenim servisnim centrima.

U slučaju poteškoća sa pronaalaženjem proizvoda za održavanje aparata, kontaktirajte hotline Philips Saeco vaše zemlje.

Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili odvojeno ili na adresi [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

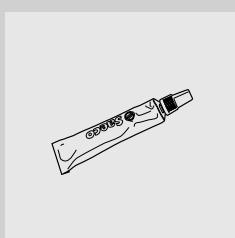


Panoramski prikaz proizvoda za održavanje

- Sredstvo za uklanjanje naslaga kamenca CA6700



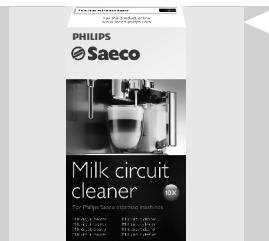
- Filter za vodu INTENZA+ CA6702



- Mast HD5061



- Tablete za odmašćivanje CA6704



- Sistem čišćenja protočnog sistema za mleko CA6705



- Komplet za održavanje CA 6706





23

- Rev.03 del 30-09-12



15002348

23 SR

Proizvođač zadržava pravo da unese bilo kakvu promenu bez prethodnog obaveštenja.



[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)